EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 7. 2021
COM(2021) 563 final

2021/0213 (CNS)

Návrh

SMERNICA RADY

o reštrukturalizácii právneho rámca Únie pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (prepracované znenie)

(Text s významom pre EHP)

{SEC(2021) 663 final} - {SWD(2021) 640 final} - {SWD(2021) 641 final} -
{SWD(2021) 642 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny zohráva v oblasti klimatickej a energetickej politiky dôležitú úlohu. Cieľom harmonizovaných pravidiel stanovených na základe smernice 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (ďalej len „smernica o zdaňovaní energie“ alebo „smernica“) je zabezpečiť riadne fungovanie vnútorného trhu.

Od prijatia tejto smernice sa však zásadne zmenil základný rámec politiky v oblasti klímy a energetickej politiky a smernica už nie je v súlade so súčasnými politikami EÚ. Smernica o zdaňovaní energie už navyše nezabezpečuje riadne fungovanie vnútorného trhu.

Návrh na prepracovanie je súčasťou Európskej zelenej dohody a legislatívneho balíka „Fit for 55“, keďže je zameraný na otázky životného prostredia a klímy s cieľom podporiť záväzok Komisie riešiť environmentálne výzvy a dosiahnuť ciele zníženia domácich emisií skleníkových plynov, ktoré si stanovila EÚ, ako aj znížiť znečistenie ovzdušia.

Európskou zelenou dohodou sa naštartovala nová stratégiu rastu pre EÚ, ktorej cieľom je transformovať EÚ na spravodlivú a prosperujúcu spoločnosť. Táto stratégia opätovne potvrdzuje snahy Komisie zvýšiť ambície EÚ v oblasti klímy a spraviť z Európy do roku 2050 prvý klimaticky neutrálny kontinent. Veľmi vážne účinky pandémie COVID-19 na zdravie a hospodársky blahobyt občanov Únie ešte viac upriamili pozornosť na potrebnosť a význam Európskej zelenej dohody.

Na základe stratégie Európskej zelenej dohody a komplexného posúdenia vplyvu Komisia vo svojom oznámení zo septembra 2020 s názvom **Ambicióznejšie klimatické ciele pre Európu na rok 2030**[1] („plán cieľov v oblasti klímy do roku 2030“) navrhla zvýšiť ambície EÚ a predložila ucelený plán na zvýšenie záväzného cieľa Európskej únie tak, aby sa do roku 2030 zodpovedným spôsobom dosiahlo čisté zníženie emisií minimálne o 55 %. Zvýšenie cieľa do roku 2030 teraz pomáha poskytovať tvorcom politík a investorom istotu, aby rozhodnutia prijímané v nadchádzajúcich rokoch neuviazli s emisiami na úrovniach, ktoré sú v rozpore s cieľom EÚ dosiahnuť do roku 2050 klimatickú neutralitu. Cieľ do roku 2030 je v súlade s cieľom Parížskej dohody udržať nárast globálnej teploty výrazne pod úrovňou 2 °C a naďalej sa usilovať udržať ho na úrovni 1,5 °C. Európska rada schválila nový záväzný cieľ EÚ do roku 2030 na svojom zasadnutí v decembri 2020[2].

Európsky klimatický predpis[3], na ktorom sa dohodli Európsky parlament a Európska rada[4], robí cieľ klimatickej neutrality EÚ právne záväzným a zvyšuje ambície do roku 2030 stanovením cieľa dosiahnuť do roku 2030 čisté zníženie emisií minimálne o 55 % v porovnaní s rokom 1990.

---

1 COM(2020) 562 final.

2 Závery Európskej rady z 10. – 11. decembra2020, EUCO 22/20 CO EUR 17 CONCL 8.

3 Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje rámec na dosiahnutie klimatickej neutrality a mení nariadenie (EÚ) 2018/1999 (európsky klimatický predpis), COM(2020) 80 final.

4 Pozri tlačovú správu „Komisia víta predbežnú dohodu o európskom právnom predpise v oblasti klímy“, IP/21/1828 z 21. apríla 2021.

Komisia s cieľom ísť cestou navrhnutou v európskom klimatickom predpise a naplniť tieto vyššie ambície do roku 2030 preskúmala platné právne predpisy v oblasti klímy a energetiky. Legislatívny balík **„Fit for 55“**, ako bol oznámený v pláne cieľov v oblasti klímy na rok 2030, je najkomplexnejším stavebným prvkom úsilia, ktoré má naplniť ambiciózny nový cieľ v oblasti klímy do roku 2030, pričom všetky hospodárske odvetvia a politiky budú musieť prispieť svojím dielom.

V Európskej zelenej dohode sa Komisia zaviazala revidovať smernicu o zdaňovaní energie so zameraním na environmentálne otázky a tak, aby zdaňovanie energie bolo v súlade s cieľmi v oblasti klímy. Zdaňovanie má bezprostrednú úlohu pri podpore zelenej transformácie tým, že vysiela správne cenové signály a poskytuje správne stimuly pre udržateľnú spotrebu a výrobu.

V tejto súvislosti platí, že na dosiahnutie zníženia emisií skleníkových plynov je potrebné účinné environmentálne zdaňovanie a odstránenie stimulov pre spotrebu fosílnych palív v celej EÚ, spolu s ďalšími regulačnými opatreniami.

Smernica o zdaňovaní energie môže prispieť k ambicióznejšiemu cieľu zníženia emisií skleníkových plynov do roku 2030 minimálne o 55 % tým, že zabezpečí, aby zdaňovanie motorových a vykurovacích palív lepšie odrážalo ich vplyv na životné prostredie a zdravie. To možno dosiahnuť odstránením nevýhod pre čisté technológie a zavedením vyšších úrovní zdaňovania pre neefektívne a znečisťujúce palivá, spolu so stanovovaním cien uhlíka prostredníctvom obchodovania s emisiami. Tým sa uľahčí prechod z fosílnych palív smerom k čistejšej energii v záujme dosiahnutia cieľa klimatickej neutrality EÚ, a to v súlade so záväzkami vyplývajúcimi z Parížskej dohody.

Smernica o zdaňovaní energie prešla hodnotením v roku 2019[5]. Rada v nadväznosti na toto hodnotenie prijala závery[6], v ktorých sa vyjadrila, že zdaňovanie energie môže zohrávať dôležitú úlohu ako jeden z hospodárskych stimulov, ktoré usmerňujú úspešnú energetickú transformáciu, podnecujú nízke emisie skleníkových plynov a investície do úspor energie a zároveň prispievajú k udržateľnému rastu, a vyzvala Komisiu, aby smernicu o zdaňovaní energie zrevidovala.

Aktuálna smernica vyvoláva celý rad problémov súvisiacich s jej chýbajúcim prepojením s cieľmi v oblasti klímy a energetickej efektívnosti a jej nedostatkami spojenými s fungovaním vnútorného trhu.

Po prvé, smernica o zdaňovaní energie nie je v súlade s cieľmi EÚ v oblasti klímy a energetiky. Smernica dostatočne nepodporuje znižovanie emisií skleníkových plynov, energetickú efektívnosť a využívanie elektrickej energie a alternatívnych palív (vodík z obnoviteľných zdrojov, syntetické palivá, pokročilé biopalivá atď.). Je to spôsobené tým, že nové palivá s nižšími emisiami uhlíka sa zdaňujú ako ich fosílny ekvivalent, ak sa takéto nové palivo objavilo po prijatí poslednej smernice o zdaňovaní energie v roku 2003, a preto preň neexistuje samostatná sadzba. Biopalivá sú znevýhodnené zdaňovaním na základe objemu (sadzby vyjadrené na liter), keďže jeden liter biopaliva má zvyčajne nižší energetický obsah ako jeden liter konkurenčného fosílneho paliva, pričom sa uplatňuje rovnaká sadzba dane. V konečnom dôsledku teda smernica o zdaňovaní energie neposkytuje dostatočné stimuly pre investície do čistých technológií.

[5] SWD(2019) 329 final.

[6] Závery Rady z 29. novembra 2019, 14608/19, FISC 458.

Po druhé, smernica o zdaňovaní energie *de facto* zvýhodňuje používanie fosílnych palív. Jednotlivé členské štáty uplatňujú rôzne, navzájom veľmi vzdialené sadzby v kombinácii so širokou škálou oslobodení od daní a daňových úľav. Táto široká škála oslobodení od daní a daňových úľav predstavuje istú formu stimulov pre fosílne palivá, ktoré nie sú v súlade s cieľmi Európskej zelenej dohody. Nový návrh by pomohol obmedziť používanie fosílnych palív dvoma spôsobmi. Po prvé tak, že by sa ním stanovili vyššie sadzby pre fosílne palivá a nižšie sadzby pre výrobky z obnoviteľných zdrojov, čím by sa znížila pomerná cenová výhoda fosílnych palív v porovnaní s menej znečisťujúcimi alternatívami. To by odrádzalo od používania fosílnych palív. Po druhé tak, že by sa revidovala možnosť daňových úľav a oslobodení od daní, ktoré v súčasnosti spôsobujú nižšie zdanenie fosílnych palív. Medzi takéto palivá patrí plynový olej používaný v poľnohospodárstve, plynový olej a uhlie používané v domácnostiach na vykurovanie (možnosť oslobodiť od dane zraniteľné domácnosti by zostala) alebo fosílne palivá používané energeticky náročnými priemyselnými odvetviami. Návrhom by sa okrem toho zrušilo súčasné povinné oslobodenie od dane pre letectvo a vodnú dopravu a pre odvetvie rybolovu.

Po tretie, smernica o zdaňovaní energie už neprispieva k riadnemu fungovaniu vnútorného trhu, pričom minimálne sadzby dane už nevedú k zbližovaniu vnútroštátnych daňových sadzieb. Minimálne sadzby sú nízke, keďže neboli aktualizované od roku 2003, hoci vnútroštátne sadzby sú vo väčšine prípadov výrazne vyššie než minimálne sadzby stanovené v smernici. V každom prípade možno konštatovať, že minimálne sadzby stanovené v smernici už nebránia „pretekom o čo najnižšiu sadzbu“ ani nepredstavujú dolnú hranicu zdaňovania. Všetky tieto faktory spolu s existujúcimi oslobodeniami od daní a daňovými úľavami zvyšujú fragmentáciu vnútorného trhu a hlavne narúšajú rovnaké podmienky vo všetkých dotknutých odvetviach hospodárstva.

Niektoré aspekty smernice o zdaňovaní energie navyše nie sú dostatočne jasné, relevantné a koherentné, čo vytvára právnu neistotu. Medzi ne patrí okrem iného vymedzenie zdaniteľných výrobkov a použití, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti smernice, a výklad oslobodenia od dane v súvislosti s motorovými palivami používanými v letectve a pri vodnej doprave. Tento návrh sa preto zameriava na tieto ciele:

1. Stanovenie prispôsobeného rámca, ktorý prispeje k dosiahnutiu cieľov EÚ do roku 2030 a ku klimatickej neutralite do roku 2050 v kontexte Európskej zelenej dohody. Zahŕňalo by to zosúladenie zdaňovania energetických výrobkov a elektriny s politikami EÚ v oblasti energetiky, životného prostredia a klímy, čo by prispelo k úsiliu EÚ o znižovanie emisií.
2. Stanovenie rámca, vďaka ktorému sa ochráni a zlepší vnútorný trh EÚ, a to tak, že sa aktualizuje rozsah a štruktúra sadzieb, a zároveň sa zracionalizujú oslobodenia od daní a daňové úľavy, ktoré využívajú členské štáty.
3. Zachovanie schopnosti vytvárať príjmy pre rozpočty členských štátov.

Ako už bolo uvedené, tieto ciele sa dosiahnu prechodom od zdaňovania založeného na objeme k zdaňovaniu založenom na energetickom obsahu, odstránením stimulov pre používanie fosílnych palív a zavedením rebríčka sadzieb podľa ich environmentálnych vlastností. Okrem toho sa súčasná daňová štruktúra zjednoduší zoskupením energetických výrobkov (používaných ako motorové alebo vykurovacie palivá) a elektriny do kategórií a ich zoradením podľa ich environmentálnych vlastností. „Environmentálne vlastnosti“ boli vymedzené v súvislosti s inými politikami EÚ v rámci Európskej zelenej dohody, a najmä v súvislosti s ostatnými návrhmi v balíku „Fit for 55“. Podľa tohto poradia sa budú konvenčné

fosílne palivá, ako je plynový olej a benzín, zdaňovať najvyššou sadzbou. Ďalšia kategória sadzieb sa vzťahuje na palivá na fosílnom základe, ktoré sú ale sú menej škodlivé a sú do určite miery schopné prispieť k dekarbonizácii v krátkodobom a strednodobom horizonte. Napríklad na zemný plyn, LPG a vodík fosílneho pôvodu sa počas prechodného obdobia 10 rokov uplatňuje sadzba vo výške 2/3 referenčnej sadzby. Po uplynutí tohto obdobia sa táto sadzba zvýši na plnú referenčnú sadzbu. Nasleduje kategória udržateľných, ale nepokročilých biopalív. S cieľom zohľadniť ich príspevok k dekarbonizácii sa na ne uplatňuje sadzba vo výške ½ referenčnej sadzby. Najnižšia sadzba sa uplatňuje na elektrinu bez ohľadu na jej použitie, na pokročilé biopalivá, biokvapaliny, bioplyny a vodík z obnoviteľných zdrojov. Sadzba uplatniteľná na túto skupinu je výrazne nižšia ako referenčná sadzba, pretože elektrina a tieto palivá môžu popohnať prechod EÚ na čistú energiu a napredovanie pri dosahovaní cieľov Európskej zelenej dohody, a napokon aj klimatickej neutrality do roku 2050.

V niektorých odvetviach, najmä v tých, ktoré v súčasnosti môžu byť v plnej miere oslobodené od daní, ako je letectvo, alebo v prípade vykurovacích palív pre iné ako zraniteľné domácnosti sa budú uplatňovať prechodné obdobia s cieľom zmierniť hospodárske a sociálne náklady zavedenia daní.

V návrhu sa zohľadňuje aj sociálny rozmer tým, že sa zavádza možnosť počas obdobia desiatich rokov oslobodiť od zdanenia vykurovacích palív zraniteľné domácnosti a prechodné obdobie desiatich rokov na dosiahnutie minimálnej sadzby zdanenia.

Členské štáty môžu zároveň poskytnúť daňové úľavy na vykurovacie palivá všetkým domácnostiam, pričom musia dodržať dané minimálne sadzby. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, ako využijú daňové príjmy, pričom môžu aj naďalej zabezpečovať spravodlivosť tým, že tieto príjmy využijú na zmiernenie sociálneho vplyvu.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

V smernici Rady 2003/96/ES sa vymedzujú zdaniteľné energetické výrobky, použitia, pri ktorých podliehajú zdaneniu, a minimálne úrovne zdaňovania vzťahujúce sa na jednotlivé výrobky v závislosti od toho, či sa používajú ako pohonná hmota, na určité priemyselné a komerčné účely alebo na vykurovanie. Zmenené ustanovenia zostanú v súlade s tými ustanoveniami, ktoré zostávajú nezmenené.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Iniciatívy spojené s klimatickými cieľmi EÚ v rámci Európskej zelenej dohody, najmä s klimatickým cieľom do roku 2030, sa predkladajú ako súčasť balíka „Fit for 55“. Tento balík bude zahŕňať najmä revíziu sektorových právnych predpisov v oblasti klímy, energetiky, dopravy a daní[7].

Tento návrh na prepracovanie smernice o zdaňovaní energie je súčasťou tohto koherentne navrhnutého balíka. Návrh dopĺňa ostatné návrhy v balíku, pričom prispeje k plneniu klimatických cieľov EÚ tým, že sa ním riešia oslobodenia od daní a daňové úľavy v oblasti zdaňovania energie, ktoré sú *de facto* stimulmi pre fosílne palivá, a zároveň sa ním podporí energetická efektívnosť a využívanie čistejších palív. Návrh na prepracovanie smernice o zdaňovaní energie a návrh na revíziu systému EU ETS, ktorého súčasťou je aj zavedenie obchodovania s emisiami z budov a cestnej dopravy, sa preto navzájom dopĺňajú.

[7] Európska komisia (2020). Pracovný program Komisie na rok 2021: v prílohe I sa uvádzajú všetky nástroje, ktoré sa majú navrhnúť, okrem iného vrátane revízie smernice o zdaňovaní energie.

Medzi ďalšie iniciatívy z balíka „Fit for 55“ patria nové návrhy a revízie existujúceho *acquis* v oblasti klimatickej, energetickej a dopravnej politiky:

- systém EÚ na obchodovanie s emisiami (ETS)[8] – jeho prispôsobenie novému cieľu v oblasti klímy a zavedenie obchodovania s emisiami v odvetviach budov, námornej a cestnej dopravy, a zároveň zmena prístupu k odvetviu letectva, ktoré už dnes patrí do rozsahu jeho pôsobnosti,
- nariadenie o spoločnom úsilí (ESR)[9] o záväznom ročnom znižovaní emisií skleníkových plynov členskými štátmi v rokoch 2021 až 2030,
- nariadenie, ktorým sa stanovujú emisné normy CO_2 pre osobné automobily a ľahké úžitkové vozidlá[10],
- smernica o obnoviteľných zdrojoch energie[11],
- iniciatíva „ReFuelEU Aviation“ zameraná na podporu výroby a využívania udržateľných leteckých palív v odvetví leteckej dopravy,
- iniciatíva „FuelEU Maritime“ zameraná na zvýšenie dopytu po obnoviteľných a nízkouhlíkových palivách v odvetví námornej dopravy,
- smernica o energetickej efektívnosti, ktorou sa má implementovať ambícia nového klimatického cieľa do roku 2030 a prispieť k spravodlivej transformácii,
- nový mechanizmus kompenzácie uhlíka na hraniciach,
- nariadenie o začlenení emisií a odstraňovania skleníkových plynov z využívania pôdy, zo zmien vo využívaní pôdy a z lesného hospodárstva (LULUCF)[12],
- smernica o zavádzaní infraštruktúry pre alternatívne palivá[13],
- nariadenie o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií (nariadenie o taxonómii)[14].

Prepracovaním smernice o zdaňovaní energie sa okrem toho podporí ambícia nulového znečistenia, ktorá je záväzkom plynúcim z Európskej zelenej dohody, ako aj politiky výskumu a inovácií v oblasti klímy, energetiky a mobility na základe rámcového programu pre výskum Horizont 2020 na roky 2021 – 2027.

---

8 Smernica 2003/87/ES o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

9 Nariadenie (EÚ) 2018/842 o záväznom ročnom znižovaní emisií skleníkových plynov členskými štátmi v rokoch 2021 až 2030, ktorým sa prispieva k opatreniam v oblasti klímy zameraným na splnenie záväzkov podľa Parížskej dohody.

10 Nariadenie (EÚ) 2019/631, ktorým sa stanovujú emisné normy CO2 pre nové osobné vozidlá a nové ľahké úžitkové vozidlá.

11 Smernica (EÚ) 2018/2001 – touto smernicou sa stanovuje povinnosť dodávateľov palív zabezpečiť minimálny povinný podiel energie z obnoviteľných zdrojov v rámci konečnej energetickej spotreby v odvetví dopravy do roku 2030.

12 Nariadenie (EÚ) 2018/841 z 30. mája 2018 o začlenení emisií a odstraňovania skleníkových plynov z využívania pôdy, zo zmien vo využívaní pôdy a z lesného hospodárstva do rámca politík v oblasti klímy a energetiky na rok 2030.

13 Smernica 2014/94/EÚ z 22. októbra 2014 o zavádzaní infraštruktúry pre alternatívne palivá.

14 Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Návrh vychádza z článku 113 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ), ktorý umožňuje EÚ stanoviť harmonizované pravidlá s cieľom zabezpečiť riadne fungovanie vnútorného trhu. Okrem toho sa aj podľa článku 192 ods. 2 prvého pododseku ZFEÚ môžu prijať vhodné ustanovenia fiškálnej povahy, okrem iného s cieľom udržiavať a chrániť životné prostredie.

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Nedostatky súčasnej smernice možno napraviť len revíziou smernice o zdaňovaní energie v koordinácii s inými politickými opatreniami EÚ. Na základe existujúcej smernice môžu členské štáty zvýšiť sadzby svojich daní z energetických výrobkov a elektriny, rozhodnúť sa, že nebudú využívať možné oslobodenia od daní a daňové úľavy, alebo zaviesť ciele spojené so životným prostredím a s klímou. Hrozí však, že takéto prístupy na úrovni jednotlivých členských štátov narušia vnútorný trh a ohrozia ciele Európskej zelenej dohody z dôvodu nezosúladenej štruktúry a úrovne vnútroštátnych daní:

1. Je možné, že súčasné minimálne sadzby limitujú úroveň environmentálnych cieľov, ktoré môžu členské štáty zdaňovaním energie sledovať, a to najmä preto, že zdaňovanie energie priamo ovplyvňuje náklady spoločností.
2. Zosúladenie zdaňovania energie prostredníctvom smernice o zdaňovaní energie by mala pomôcť obmedziť škodlivé účinky súťaže v oblasti daní z energie medzi členskými štátmi, ktoré pramenia napríklad z možného premiestňovania podnikov do členských štátov s výhodnejšími daňovými režimami.
3. Systém EÚ na obchodovanie s emisiami (ETS) sa osvedčil ako účinný nástroj na znižovanie emisií skleníkových plynov zo zariadení, na ktoré sa vzťahuje. Ako súčasť balíka „Fit for 55“ sa navrhuje rozšíriť pôsobnosť systému EU ETS aj na odvetvie námornej dopravy a zaviesť obchodovanie s emisiami pre cestnú dopravu a budovy. Zdaňovanie energie v členských štátoch však existuje paralelne s obchodovaním s emisiami na úrovni EÚ a smernicou o zdaňovaní energie sa musí zabezpečiť, aby minimálne sadzby dane stanovené na úrovni EÚ poskytovali stimuly, ktoré sú v súlade s cieľmi EÚ v oblasti energetiky, klímy a životného prostredia. V tejto súvislosti sa opatrením na úrovni EÚ môže zabezpečiť súdržnosť medzi uplatňovaním systému EU ETS a zdaňovaním energetických výrobkov a elektriny, ako aj spoločný prístup EÚ k zdaňovaniu energetických výrobkov.

Dosiahnutie cieľov EÚ v oblasti klímy a životného prostredia si vyžaduje mix politických nástrojov, pričom účinný daňový rámec EÚ môže popri tom, že podporí iné politické opatrenia EÚ, pomôcť zabrániť vnútroštátnym rozhodnutiam, ktoré vedú k narušeniam vnútorného trhu a/alebo dvojitému zdaneniu.

Prepracovanie smernice o zdaňovaní energie a jeho načasovanie treba vnímať v širšom kontexte programu Európskej zelenej dohody. Cieľ dosiahnuť lepší súlad smernice s jej cieľmi možno realizovať len prostredníctvom aktu prijatého Úniou, ktorým sa smernica prepracuje.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality z nasledujúcich dôvodov.

Ciele aktuálneho návrhu sa najlepšie dosiahnu prepracovaním súčasnej smernice tak, ako bolo vysvetlené. Návrh sa týka najmä niektorých základných prvkov smernice: štruktúry zdanenia a vzťahu medzi príslušnými daňovými zaobchádzaniami s rôznymi zdrojmi energie.

Návrh je vo všetkých smeroch obmedzený na to, čo je potrebné na dosiahnutie presadzovaných cieľov.

- **Výber nástroja**

Návrh má formu smernice. V tejto oblasti, na ktorú sa už vzťahuje existujúca smernica, by členské štáty mali mať naďalej priestor na flexibilitu, ako už bolo vysvetlené. Iné prostriedky než smernica, ktorou sa mení smernica 2003/96/ES, by preto neboli primerané.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov[15]**

Smernica o zdaňovaní energie pôvodne prispela celkovo pozitívne k dosiahnutiu jej hlavného cieľa, ktorým je zabezpečenie riadneho fungovania vnútorného trhu, zabránenie dvojitému zdaneniu alebo akémukoľvek narušeniu obchodu a hospodárskej súťaže medzi zdrojmi energie, spotrebiteľmi a dodávateľmi energie.

Keďže sa však technológie, vnútroštátne sadzby dane a trhy s energiou za posledných 15 rokov vyvíjali, smernica vo svojej súčasnej podobe už neprináša rovnaký pozitívny výsledok. Od prijatia smernice v roku 2003 sa okrem toho výrazne posunul legislatívny rámec a politické ciele EÚ, čo vedie k určitým problémom z hľadiska relevantnosti a súdržnosti. V dôsledku toho sa celková pridaná hodnota EÚ pri smernici o zdaňovaní energie postupom času výrazne oslabila, a to konkrétne pre chýbajúcu indexáciu minimálnych sadzieb a pre rozsiahle a veľmi odlišné využívanie voliteľných oslobodení od dane členskými štátmi, ako aj z dôvodu meniaceho sa politického kontextu.

Súčasná smernica prispieva len vo veľmi obmedzenej miere k širším cieľom hospodárskej, sociálnej a environmentálnej politiky EÚ. Smernica je aspoň čiastočne v súlade s politickým úsilím podporovať využívanie energie z obnoviteľných zdrojov a vyššiu energetickú efektívnosť, no menej je už v súlade, pokiaľ ide o znižovanie emisií skleníkových plynov a iných plynov, ako aj o energetickú diverzifikáciu alebo energetickú nezávislosť a bezpečnosť. Medzi hlavné identifikované príčiny tejto nedostatočnej súdržnosti patrí: nezohľadnenie energetického obsahu a emisií CO_2 energetických výrobkov a elektriny, (príliš) nízke minimálne úrovne zdaňovania a (príliš) početné oslobodenia od daní. Smernica z rovnakých dôvodov neprispieva k dekarbonizácii dopravy ani k znižovaniu emisií znečisťujúcich ovzdušie. V dôsledku toho je príspevok smernice k plneniu cieľov stanovených v medzinárodných dohodách, napr. v Parížskej dohode z roku 2015, malý. V smernici sa navyše nerozlišuje medzi obnoviteľnými a uhlíkovo náročnými zdrojmi

[15] Správa – Hodnotenie smernice o zdaňovaní energie, 2019.

elektriny ani sa v nej nezohľadňujú environmentálne vlastnosti biopalív. Ustanovenia smernice týkajúce sa zdaňovania biopalív preto nie sú v súlade s politikami EÚ v oblasti energetiky, zmeny klímy a životného prostredia.

Smernica sa vzťahuje na postupne sa zmenšujúci podiel energetického mixu EÚ, keďže stále vznikajú nové technológie a výrobky (napr. premena elektriny na plyn, palivá nebiologického pôvodu), resp. rastie ich význam. Pri súčasnom režime zdaňovania energie preto nemožno zabezpečiť preferenčné zaobchádzanie s novými technológiami a výrobkami, ktoré sú udržateľné z hľadiska životného prostredia. Napríklad napriek rastúcemu trhovému významu palív z obnoviteľných zdrojov sa daňové zaobchádzanie s nimi podľa smernice stále zakladá na pravidlách vytvorených v čase, keď boli tieto palivá len okrajovými alternatívami.

Súčasná smernica znevýhodňuje benzín v porovnaní s naftou vo forme nižšej minimálnej sadzby pre naftu. To vytvára vyšší dopyt po nafte. Znevýhodnené sú navyše aj nové palivá. Ak nie sú výslovne uvedené v súčasnej smernici, uplatňuje sa sadzba dane pre palivo, ktoré sa používa na ekvivalentné účely. Energetický obsah týchto palív na liter je zvyčajne nižší ako energetický obsah ekvivalentného paliva. To vedie k vyššej sadzbe dane na liter pre nové palivá. Mimoriadne problematické je okrem toho aj povinné oslobodenie od dane týkajúce sa medzinárodného letectva a vodnej plavby, pretože nie je v súlade so súčasnými výzvami a politikami v oblasti klímy.

Pokiaľ ide o letectvo, EÚ v mene Únie a členských štátov dojednala horizontálne dohody o leteckých dopravných službách a komplexné dohody o leteckej doprave s tretími krajinami. Členské štáty okrem toho uzavreli aj dvojstranné dohody o leteckých dopravných službách s tretími krajinami. Horizontálne dohody o leteckých dopravných službách umožňujú EÚ zmeniť viacero ustanovení v dvojstranných dohodách členských štátov. Komplexné dohody o leteckej doprave majú prednosť pred dvojstrannými dohodami, ktoré uzavreli jednotlivé členské štáty s tretími krajinami. Vo väčšine situácií tieto dohody umožňujú zdaňovanie paliva dodaného na územie členských štátov na použitie v lietadle, ktoré uskutočňuje lety v rámci EÚ.

Pokiaľ ide o vodnú dopravu, doprava na Rýne je upravená v revidovanom Mannheimskom dohovore zo 17. októbra 1868 o plavbe na Rýne. Okrem toho sa v dohode o colnom a daňovom režime pre plynový olej uplatniteľnom na zásoby plavidiel pri plavbe na Rýne[16], ktorá bola uzavretá 16. mája 1952 v Štrasburgu (ďalej len „Štrasburská dohoda“), stanovuje oslobodenie plynového oleja používaného na Rýne a jeho prítokoch a iných vodných cestách. Keďže palivo používané vo vodnej doprave by malo byť v EÚ zdanené rovnako, členské štáty, ktoré sú zmluvnými stranami Štrasburskej dohody, musia podniknúť všetky vhodné kroky na to, aby účinne odstránili nezlučiteľné prvky. Podľa článku 351 ods. 2 ZFEÚ platí, že ak sú dohody uzatvorené členskými štátmi EÚ s tretími krajinami nezlučiteľné s právom EÚ, musia dotknuté členské štáty prijať všetky vhodné opatrenia na odstránenie zistených nezlučiteľných prvkov.

Minimálne sadzby pre vykurovacie palivá sú príliš nízke na to, aby prispeli k hladkému fungovaniu vnútorného trhu, keďže predstavujú len zanedbateľnú časť ceny týchto výrobkov. Navyše využívanie voliteľných oslobodení od dane a daňových úľav poskytovaných rovnako

[16] Accord relatif au régime douanier et fiscal du gasoil consommé comme ravitaillement de bord dans la navigation rhénane Conclu à Strasbourg le 16 mai 1952.

domácnostiam aj komerčným používateľom ešte viac prehlbuje rozdiely, čo v niektorých členských štátoch vedie k výrazne nižším efektívnym sadzbám dane než v iných.

Existujú veľké rozdiely v sadzbách uplatňovaných na elektrinu a zemný plyn, čo v kombinácii so širokou škálou oslobodení od daní a daňových úľav prispieva k väčšej fragmentácii vnútorného trhu.

Keďže úrovne zdaňovania podľa smernice nemajú žiadny konkrétny logický základ – keď napríklad nezohľadňujú energetický obsah ani externality – členské štáty si môžu stanoviť svoje vnútroštátne sadzby podľa vlastnej preferencie bez toho, aby sa museli riadiť akýmkoľvek usmernením alebo pomerom medzi výrobkami. V dôsledku toho môže súčasná smernica vysielať nevhodné cenové signály pre používateľov, ktoré ich odrádzajú od výberu ekologickejších a efektívnejších zdrojov energie, pričom nie je zaistené jednotné zaobchádzanie so zdrojmi energie na vnútroštátnej úrovni.

Smernicou o zdaňovaní energie nevzniklo pre členské štáty ani pre hospodárske subjekty žiadne výrazné regulačné zaťaženie alebo náklady na dosiahnutie súladu so smernicou. Veľká časť nákladov a záťaže vyplýva buď z horizontálnych právnych predpisov, alebo z vnútroštátnych vykonávacích opatrení, ktoré nie sú predpísané v smernici a ktoré sa v jednotlivých členských štátoch alebo odvetviach hospodárskej činnosti výrazne líšia.

Ťažkosti, ktoré vznikli pri vykonávaní smernice, súviseli so zložitosťou, s nejasnosťou a nejednoznačným znením a výkladom niektorých jej ustanovení. To zase viedlo k neistotám, napríklad v prípade nejasných podmienok oprávnenosti na preferenčné daňové zaobchádzanie. Takáto neistota môže znamenať náklady pre daňové orgány a hospodárske subjekty, najmä ak vedie k súdnemu sporu, a to vo forme nákladov obetovanej príležitosti alebo nákladov na právne zastupovanie.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Tento návrh bol vypracovaný na základe širokej škály externých príspevkov. Konzultácie so zainteresovanými stranami sa uskutočnili najprv prostredníctvom mechanizmu spätnej väzby k úvodnému posúdeniu vplyvu a prostredníctvom osobitnej verejnej konzultácie.

Verejná konzultácia prebiehala od 22. júla 2020 do 14. októbra 2020. Celkovo bolo doručených 563 odpovedí z 25 členských štátov a z 5 tretích krajín, ako aj 129 pozičných dokumentov. Prevažná väčšina respondentov súhlasí so všeobecnými cieľmi EÚ v oblasti boja proti zmene klímy a znečisťovaniu a s uplatnením týchto cieľov pri revízii smernice o zdaňovaní energie. Pokiaľ ide o priority revízie smernice, väčšina respondentov súhlasila s tým, že v rámci revízie smernice by sa mali zohľadniť emisie skleníkových plynov pri stanovovaní sadzieb (ktoré by sa zároveň mali počítať na energetický obsah, a nie na objem) a mali by sa zaviesť stimuly pre alternatívne zdroje energie, ako je čistý vodík a udržateľné biopalivá. Respondenti celkovo vyjadrili svoj nesúhlas so zdaňovaním odvetví, pri ktorých hrozí únik uhlíka. Z verejnej konzultácie vyplynula určitá podpora pre vyrovnanie úrovne daní pre rôzne druhy dopravy, aby mohli súťažiť za rovnakých podmienok, a pre rozvíjanie energeticky efektívnejších a nízkouhlíkových druhov dopravy. Pokiaľ ide o sprievodné sociálne opatrenia, väčšina respondentov podporila presun daňového zaťaženia zo zdaňovania práce a z príspevkov na sociálne zabezpečenie, ako aj programy sociálneho zabezpečenia zamerané na chudobné domácnosti.

Popri verejnej konzultácii sa uskutočnili aj priame konzultácie s členskými štátmi, ktorých súčasťou bolo aj vyžiadanie vstupov na účely výpočtu efektívnych sadzieb dane, ako aj konzultácie s ďalšími zainteresovanými stranami.

- **Posúdenie vplyvu**

S cieľom preskúmať, ako by sa najlepšie mohli dosiahnuť dané jednotlivé ciele politiky, sa preskúmalo niekoľko prístupov a porovnali sa so základným scenárom.

Základným scenárom je existujúci legislatívny rámec politík v oblasti klímy a energetiky do roku 2030, konkrétne predtým dohodnuté ciele v oblasti klímy a energetiky spočívajúce v znížení emisií skleníkových plynov o 40 % do roku 2030, ako aj hlavné politické nástroje na ich implementovanie. Pri tejto možnosti politiky sa predpokladá, že smernica o zdaňovaní energie zostane nezmenená.

Možnosť 1 by znamenala indexáciu minimálnych sadzieb a čiastočné rozšírenie daňovej bázy, pričom by sa v zásade zachovala jej štruktúra. Odvetvia letectva a námornej plavby v rámci EÚ by boli zahrnuté do rozsahu pôsobnosti s nulovou minimálnou sadzbou tak, že by sa odstránili súčasné oslobodenia od daní.

Pri možnosti 2 sa zavádza systém zjednodušených sadzieb. Minimálne sadzby by sa indexovali a vychádzali by z energetického obsahu, pričom by sa uplatňovalo prechodné obdobie (10 rokov v prípade možnosti 2a a kratšie obdobie do roku 2030 v prípade možnosti 2b). Táto možnosť kladie dôraz na energetický obsah a zvyšuje úroveň zdanenia (väčšinou pre vykurovacie palivá) a na rozšírenie daňovej bázy aj na odvetvia letectva a námornej plavby v rámci EÚ, ktoré by sa zahrnuli do rozsahu pôsobnosti smernice s minimálnymi sadzbami, ktoré by sa lineárne zvyšovali počas prechodného obdobia 10 rokov. Pri možnosti 2c sa zavádza nová zložka na účely stanovenia sadzieb, ktorá pri výrobkoch zohľadňuje emisie látok znečisťujúcich ovzdušie, a to nad rámec prvkov možnosti 2a.

Pri možnosti 3 sa zavádza zložka spojená s obsahom uhlíka pre odvetvia, na ktoré sa v súčasnosti nevzťahuje systém ETS, aby sa zabezpečilo, že tieto odvetvia budú podliehať stanovovaniu cien uhlíka. Rovnako ako pri možnosti 2, aj v tomto prípade sa počíta s dvoma prechodnými obdobiami (10-ročným obdobím a kratším obdobím do roku 2030). V rámci tejto možnosti sa analyzuje aj zavedenie zložky spojenej so znečisťovaním.

Hlavné výsledky

Keď Európska komisia v septembri 2020 prestavila svoj aktualizovaný návrh zníženia emisií skleníkových plynov do roku 2030 minimálne o 55 % v porovnaní s rokom 1990, opísala aj opatrenia vo všetkých odvetviach hospodárstva, ktoré by dopĺňali úsilie členských štátov pri dosahovaní tohto ambicióznejšieho cieľa. Na podporu plánovaných revízií kľúčových legislatívnych nástrojov z balíka „Fit for 55“ boli vypracované posúdenia vplyvu.

V tomto kontexte sa v tomto posúdení vplyvu analyzovali rôzne možnosti, pri ktorých by revízia smernice o zdaňovaní energie mohla ako súčasť širšieho balíka „Fit for 55“ účinne a efektívne prispieť k dosiahnutiu aktualizovaného cieľa, pričom by zároveň plnila cieľ vnútorného trhu, ktorým je zabrániť narušaniu príjmov.

Z porovnaní jednotlivých možností, ako aj z analýzy konkrétnych možností politiky vyplynulo, že možnosť 2 aj možnosť 3 by vhodne spĺňali dané ciele.

Tieto možnosti prispievajú k dosiahnutiu cieľov v oblasti klímy a energetiky, ako aj ďalších cieľov politík.

Pokiaľ ide o prechodné obdobie, obe obdobia (10 rokov alebo 7 rokov) budú mať do roku 2035 rovnaký vplyv v prípade každej možnosti. Možnosti s desaťročným prechodným obdobím (možnosti 2a a 3a) však prinášajú v porovnaní s kratším prechodným obdobím najlepšie výsledky z hľadiska sociálneho rozmeru.

Ak sa zohľadní zložka spojená so znečistením ovzdušia, pozitívny vplyv na zníženie emisií je sprevádzaný negatívnym sociálnym vplyvom, a to z dôvodu výrazného zvýšenia ceny uhlia a biomasy.

Vzhľadom na to, že sa má zaviesť obchodovanie s emisiami uhlíka z cestnej dopravy a budov, ako sa navrhuje v revízii systému EU ETS v rámci balíka „Fit for 55“, možnosť 2a sa považuje za najlepšiu možnosť, pretože pri nej nedôjde k prekrývaniu týchto dvoch mechanizmov.

Dobre nastavené rozšírenie systému EU ETS na odvetvie námornej plavby a zavedenie obchodovania s emisiami pre cestnú dopravu a budovy by spolu s možnosťou 2 revízie smernice o zdaňovaní energie pomohli dosiahnuť ambiciózny klimatický cieľ EÚ, ktorým je zníženie emisií o 55 % do roku 2030, pričom by sa umožnilo dosiahnutie ostatných cieľov revízie smernice.

Z posúdenia vplyvu takisto vyplynulo, že revízia smernice by nepriniesla neprimeranú záťaž pre hospodárstvo. Uvedené ciele možno dosiahnuť s veľmi malými hospodárskymi nákladmi, pričom revízia môže potenciálne priniesť ekonomický úžitok, najmä ak by členské štáty využili dodatočné príjmy zo všeobecného zdanenia spotreby energie na kompenzáciu nezamýšľaných sociálnych nákladov.

Z posúdenia vplyvu vyplynulo, že vyššie zdanenie fosílnych palív môže mať väčší vplyv na domácnosti s nízkymi príjmami, najmä v súvislosti s vykurovaním. V týchto prípadoch by sa možná regresívnosť daní z energie mohla kompenzovať opätovným využitím uvedených príjmov na podporu zelenej transformácie, a to formou financovania investícií do nízkouhlíkového a energeticky účinného tovaru a zariadení alebo formou paušálnych transferov. Z analýzy napríklad vyplýva, že keď sa dodatočné príjmy z daní zo zdanenia energie prevedú naspäť domácnostiam vo forme paušálnej sumy, navrhované zmeny získajú naopak progresívny charakter, keďže tieto transfery znamenajú väčšie zvýšenie disponibilného príjmu chudobnejších domácností.

V základnom scenári sa predpokladá, že príjmy v členských štátoch sa od roku 2020 do roku 2035 znížia o takmer 32 % v dôsledku očakávaného vývoja energetického systému, a to vzhľadom na klesajúcu závislosť od palív vďaka úsporám energie a vzhľadom na prechod od fosílnych palív. V prípade uprednostňovanej možnosti by sa tento trend do veľkej miery zmiernil zvýšením príjmov.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Pokiaľ ide o náklady na fungovanie smernice, konkrétne vykonávanie smernice o zdaňovaní energie závisí od viacerých ďalších faktorov. Patria medzi ne aspekty, ako sú konkrétne vnútroštátne politiky alebo iné politiky EÚ uplatňované v danej oblasti, vnútroštátne priority a priemyselné dedičstvo, prevládajúce hospodárske a obchodné podmienky alebo obchodné modely jednotlivých odvetví alebo spoločností.

Podľa (už uverejneného) hodnotenia súčasnej smernice[17] bolo vzhľadom na širokú flexibilitu, ktorú súčasná smernica ponecháva členským štátom pri uplatňovaní oslobodení od daní, daňových úľav a vracaní daní, jednotne vypočítať efektívne sadzby v celej EÚ. V čase vypracúvania hodnotenia predovšetkým neexistoval žiadny oficiálny zber údajov, ktorý by bol vhodne vybavený na zaznamenanie efektívnych sadzieb dane. Preto bolo zložité odčleniť a kvantifikovať niektoré účinky smernice.

V tomto posúdení vplyvu sa však v príslušnom oddiele o vplyvoch jednotlivých možností politiky identifikovali niektoré hospodárske náklady.

Určité regulačné náklady (najmä na správu povolení, priznaní a na aktualizáciu IT systémov) vzniknú obchodníkom s energetickými výrobkami, ktoré budú po novom zahrnuté do rozsahu pôsobnosti smernice, a takisto správnym orgánom, keďže tieto výrobky budú podliehať niektorým ustanoveniam všeobecného systému spotrebných daní[18]; pre obchodníkov s vodíkom a tuhou biomasou by však tieto náklady mali byť len obmedzené, keďže pri týchto výrobkoch sa umožnia rovnaké zjednodušenia kontroly pohybu ako pri zemnom plyne, resp. pri uhlí. Ukončením uplatňovania oslobodení od spotrebnej dane pre niektoré palivá alebo odvetvia činnosti (napr. v letectve a námornej plavbe) sa regulačné náklady súvisiace so všeobecným systémom nezmenia, keďže oslobodené palivá už aj tak podliehali kontrolám držby a pohybu.

Výber dane z paliva v odvetví letectva by podľa očakávaní nemal byť z administratívneho hľadiska problematický. Členské štáty už majú skúsenosti s výberom daní z pohonných hmôt v iných druhoch dopravy (najmä v cestnej doprave). Očakáva sa, že daň z leteckého paliva by sa vyberala podobným spôsobom, pričom dodávatelia pohonných hmôt by vyberali daň pri dodávke kerozínu na letiskách a následne by tieto finančné prostriedky previedli príslušným daňovým orgánom.

Pokiaľ ide o efektívnosť, náklady na výber existujúcich daní z motorových palív sa môžu použiť ako zástupný údaj pre informáciu o tom, koľko by stál výber dane z leteckého paliva. V štúdii z roku 2012[19] sa zistilo, že administratívne náklady pre verejné orgány predstavovali 0,65 % až 0,85 % príjmu z dane z palív. Odhaduje sa, že výber dane z paliva by bol v prípade kerozínu o niečo jednoduchší, keďže dodávky kerozínu sú sústredené na letiskách, a tých je v každom členskom štáte len niekoľko. Z toho dôvodu sa najnižšia hodnota 0,65 % príjmu považuje za reprezentatívnu hodnotu zodpovedajúcu administratívnym nákladom na výber dane z paliva.

Komisia si takisto objednala externú štúdiu o zdaňovaní letectva, okrem iného na účely posúdenia vplyvu.

- **Základné práva**

Opatrenie nemá žiadny vplyv na základné práva.

---

17 Pozri správu Komisie:hodnotenie smernice o zdaňovaní energie, SWD(2019) 329 final, z 11. 9. 2019.

18 Smernica Rady 2008/118/ES zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS

19 CE Delft et al. (2012). *An inventory of measures for internalising external costs in transport* (Prehľad opatrení na internalizáciu externých nákladov v oblasti dopravy), Brusel: Európska komisia.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Zdaňovanie spotreby energie sa monitoruje pravidelne aspoň raz ročne prostredníctvom zbierania informácií od členských štátov pri príležitosti zasadnutí expertnej skupiny pre nepriame dane (ITEG). Okrem toho GR TAXUD spolu s členskými štátmi dvakrát ročne aktualizujú databázu informácií, pokiaľ ide o uplatniteľné sadzby dane z energie (databáza „Dane v Európe“).

V smernici sa navyše stanovuje pravidelné preskúmanie na základe správy Komisie o rôznych ustanoveniach smernice a minimálnych úrovniach zdaňovania a v prípade potreby návrh na ich zmenu. Pri tomto preskúmaní sa má zohľadniť riadne fungovanie vnútorného trhu a širšie ciele zmluvy. Po revízii smernice o zdaňovaní energie sa toto preskúmanie bude musieť zameriavať najmä na to:

a) ako členské štáty zaviedli nový rámec pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny do svojich vnútroštátnych systémov;

b) ako im smernica umožnila lepšie začleňovať hľadiská týkajúce sa životného prostredia a energetickej efektívnosti, a

c) aký má hospodársky vplyv, pričom sa zohľadní, ako členské štáty využili prípadné dodatočné príjmy.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Vysvetľujúce dokumenty k transpozícii ustanovení tohto návrhu sa nepovažujú za potrebné.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Komisia s účinnosťou od 1. januára 2023 navrhuje:

1. *Zdaňovanie energie na základe energetického obsahu energetických výrobkov a elektriny a na základe ich environmentálnych vlastností*.

V záujme napĺňania uvedených rôznorodých cieľov (energetická efektívnosť, zníženie emisií skleníkových plynov, tvorba príjmov atď.) a v snahe v čo najväčšej miere zabezpečiť, aby sa všetky tieto ciele sledovali konzistentným spôsobom, by zdaňovanie malo byť naviazané na energetický obsah energetických výrobkov a elektriny spolu s ich environmentálnymi vlastnosťami vyplývajúcimi z celkového rámca EÚ.

Zdaňovanie založené na energetickom obsahu má vyššiu referenčnú hodnotu pre porovnanie rôznych energetických výrobkov a elektriny a odstraňuje existujúce možné znevýhodňujúce daňové zaobchádzanie s určitými výrobkami, napríklad s biopalivami.

Pri pojme „environmentálne vlastnosti“ a pri zodpovedajúcom poradí uplatniteľných sadzieb sa zohľadňujú osobitné vlastnosti jednotlivých výrobkov a to, ako sa k nim pristupuje podľa súčasnej smernice o zdaňovaní energie a v členských štátoch, ako aj očakávaný vývoj energetického mixu EÚ; zároveň je to v súlade s ostatnými návrhmi v balíku „Fit pre 55“ [najmä s návrhmi na revíziu systému EU ETS a smernice o obnoviteľných zdrojoch energie

(RED II)] a s cieľom nulového znečistenia prostredníctvom uplatňovania zásady „znečisťovateľ platí“, v snahe zaistiť súdržnosť a prispieť k spoločným cieľom. Zdaňovanie energie by preto vychádzalo z dolnej výhrevnosti energetických výrobkov a elektriny stanovenej v prílohe IV k smernici 2012/27/EÚ[20]. V prípade výrobkov získaných z biomasy sú referenčnými hodnotami hodnoty stanovené v prílohe III k smernici (EÚ) 2018/2001[21] (pozri článok 1 ods. 2 prvý pododsek).

Ak uvedené smernice neobsahujú dolnú výhrevnosť pre dotknutý výrobok, mal by sa uviesť odkaz na príslušné dostupné informácie o jeho dolnej výhrevnosti (pozri článok 1 ods. 2 druhý pododsek).

Minimálne úrovne zdaňovania sú stanovené podľa uvedených environmentálnych vlastností (čo napríklad znamená, že udržateľné biopalivá by sa zdaňovali nižšími sadzbami) a sú vyjadrené v EUR/GJ (pozri články 7, 8, 9, 10 a prílohu I).

2. *Zoznam energetických výrobkov a uplatniteľné vymedzenie pojmov*

Do rozsahu pôsobnosti zdaňovania by mali patriť jednotlivé konkurenčné zdroje energie, uvedené v zozname energetických výrobkov, a následne by sa malo zabezpečiť jednotné a štandardizované fiškálne zaobchádzanie s nimi, a to aj z hľadiska ich podliehania ustanoveniam o kontrole a preprave (pozri článok 2 ods. 1 a článok 21 ods. 1).

Dodatočné vymedzenia pojmov pochádzajúce z iných právnych predpisov EÚ [konkrétne z uvedenej smernice (EÚ) 2018/2001] alebo špecifikované v návrhu umožnia odstupňované daňové zaobchádzanie (pozri vymedzenie pojmov v článku 2 ods. 4 a 5).

V prípade výrobku pozostávajúceho zo zmesi jedného alebo viacerých výrobkov by sa zdanenie každej zložky malo určiť zodpovedajúcim spôsobom, a to na základe uplatniteľných sadzieb a nezávisle od číselného znaku KN, pod ktorý výrobok ako celok patrí (pozri článok 2 ods. 6).

A nakoniec sa uvádza odkaz na znenie v súčasnosti platnej kombinovanej nomenklatúry (KN)[22]. S cieľom zabezpečiť, aby sa odkaz na číselné znaky KN aktualizoval vždy, keď je to potrebné, by sa Komisii mala udeliť právomoc prijímať delegované akty na účely takejto aktualizácie (pozri článok 2 ods. 8 a článok 29).

3. *Ustanovenia týkajúce sa vylúčenia z rozsahu pôsobnosti právneho rámca*

Zdaňovanie energie sa vzťahuje na energetické výrobky používané ako motorové alebo vykurovacie palivá a na elektrinu. Z rozsahu pôsobnosti smernice by sa preto mali vyňať len použitia iné než motorové alebo vykurovacie palivo, ako aj dvojité používanie energetických výrobkov a zdaňovanie výstupu v prípade tepla. K elektrine používanej podobnými spôsobmi by sa malo pristupovať na rovnakom základe (pozri článok 3).

---

[20] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EÚ a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES (Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 1).

[21] Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 z 11. decembra 2018 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 82).

[22] Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1577 z 21. septembra 2020, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 361, 30.10.2020, s. 1).

4. *Poradie sadzieb a indexácia minimálnych úrovní*

V záujme toho, aby sa jednotné zaobchádzanie so zdrojmi energie rozšírilo aj na úrovne zdaňovania určované na vnútroštátnej úrovni – ktoré majú byť vyššie ako minimálne úrovne stanovené v návrhu –, by členské štáty do svojich úrovní mali preniesť vzťah medzi minimálnymi úrovňami zdaňovania, ktoré sú pre jednotlivé zdroje energie a ich použitia stanovené v návrhu. Na základe tejto požiadavky by elektrina mala byť vždy jedným z najnižšie zdaňovaných zdrojov energie, aby sa podporilo jej používanie, a to najmä v odvetví dopravy, a mala by byť zaradená spolu s inými motorovými palivami a vykurovacími palivami (pozri článok 5 ods. 1).

Toto poradie energetických výrobkov a elektriny by sa malo považovať za všeobecnú zásadu, ktorá sa uplatní *mutatis mutandis* aj vo všetkých prípadoch, keď smernica umožňuje odstupňované sadzby (pozri články 13, 14, 15, 16, 17 a 18).

Okrem toho by sa mala zachovať reálna hodnota minimálnych úrovní zdaňovania. Minimálne sadzby by sa mali každoročne upravovať tak, aby zohľadňovali vývoj ich reálnej hodnoty s cieľom zachovať súčasnú úroveň zosúladenia sadzieb. Na zníženie kolísavosti vyplývajúcej z cien energie a potravín by sa toto zosúlaďovanie malo uskutočňovať na základe zmien v celoúnijnom harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien s vylúčením energie a nespracovaných potravín, ako ho uverejňuje Eurostat. Komisia uverejní výsledné minimálne úrovne zdaňovania v *Úradnom vestníku Európskej únie* (pozri článok 5 ods. 2).

5) *Rôzne minimálne úrovne zdaňovania pre motorové palivá, vykurovacie palivá a elektrinu*

Mali by sa stanoviť rôzne minimálne úrovne zdaňovania pre motorové palivá na použitie v doprave, pre motorové palivá používané na osobitné účely (napríklad v primárnom sektore), pre vykurovacie palivá a pre elektrinu. Ak sa uplatňuje prechodné obdobie, zvýšenie minimálnych úrovní zdaňovania by sa malo – s výnimkou nízkouhlíkových palív – stanoviť na jednu desatinu ročne až do konca prechodného obdobia, pričom sa zohľadní aj potreba indexovať tieto minimálne úrovne zdaňovania (pozri články 7, 8, 9, 10 a prílohu I).

V súlade s cieľmi návrhu by sa nemalo rozlišovať medzi komerčným a nekomerčným používaním plynového oleja ako motorového paliva, ani medzi používaním vykurovacích palív a elektriny na podnikateľské a nepodnikateľské účely.

V záujme zjednodušenia štruktúry minimálnych úrovní zdaňovania tam, kde je to možné, sú minimálne úrovne zdaňovania pre niektoré použitia motorových palív (pozri tabuľku B v prílohe I) zosúladené s minimálnymi úrovňami zdaňovania uplatniteľnými na vykurovacie palivá (pozri tabuľku C v prílohe I).

6. *Vstupy používané na výrobu elektriny*

Členské štáty môžu zdaňovať energetické výrobky a elektrinu používané na výrobu elektriny bez ohľadu na smernicu o zdaňovaní energie a bez toho, aby museli dodržiavať minimálne úrovne zdaňovania stanovené v návrhu, a to z dôvodov environmentálnej politiky. Členské štáty, ktoré chcú takéto zdaňovanie zaviesť, by doň mali preniesť prinajmenšom poradie nastavené medzi minimálnymi úrovňami stanovenými v návrhu, aby tak vyslali správne environmentálne signály (pozri článok 13).

7. *Energetické výrobky a elektrina, ktoré používajú lietadlá a plavidlá*

Bez toho, aby boli dotknuté medzinárodné dohody týkajúce sa letectva, by sa mali zdaňovať energetické výrobky a elektrina dodávané na účely leteckej prevádzky v rámci EÚ[23] (okrem tých, ktoré sú dodávané pre výlučne nákladné lety) a na účely vodnej plavby v rámci EÚ vrátane rybolovu[24] (pozri články 14 a 15).

Iná úroveň zdaňovania by sa uplatňovala na používanie energetických výrobkov a elektriny na účely letov v rámci EÚ, ktoré nie sú leteckými službami pre obchodníkov ani rekreačnými letmi. Energetické výrobky a elektrina, ktoré sa používajú na účely leteckých služieb pre obchodníkov v rámci EÚ a rekreačných letov rámci EÚ[25], by mali podliehať štandardným úrovniam zdaňovania, ktoré sa uplatňujú na motorové palivá a elektrinu v členských štátoch.

S cieľom zabezpečiť bezproblémové vykonávanie ustanovení týkajúcich sa letov v rámci EÚ, ktoré nie sú leteckými službami pre obchodníkov ani rekreačnými letmi, by sa minimálne úrovne zdaňovania uplatniteľné na používanie motorových palív dosiahli počas prechodného obdobia desiatich rokov, zatiaľ čo pre udržateľné alternatívne palivá (vrátane udržateľných biopalív a bioplynu, nízkouhlíkových palív, pokročilých udržateľných biopalív a bioplynu, ako aj obnoviteľných palív nebiologického pôvodu) a elektrinu by počas desiatich rokov platila nulová minimálna sadzba.

Energetické výrobky a elektrina používané pri výlučne nákladnej leteckej prevádzke v rámci EÚ by mali byť oslobodené od daní, pričom členský štát by mal možnosť zdaniť tieto palivá, a to buď v prípade vnútroštátnych výlučne nákladných letov, alebo na základe dvojstranných alebo mnohostranných dohôd uzavretých s inými členskými štátmi.

Bez toho, aby boli dotknuté medzinárodné záväzky, môžu členské štáty v prípade leteckej prevádzky mimo EÚ uplatňovať oslobodenie od daní alebo rovnaké úrovne zdaňovania ako v prípade leteckej prevádzky v rámci EÚ, v závislosti od druhu letu.

Pokiaľ ide o vodnú plavbu, vzhľadom na riziko tankovania paliva mimo EÚ by sa na používanie energetických výrobkov a elektriny pri pravidelnej námornej a vnútrozemskej plavbe, rybolove a nákladnej doprave v rámci EÚ (z prístavu EÚ do iného prístavu EÚ) vzťahovala iná úroveň zdaňovania. Na energetické výrobky a elektrinu, ktoré sa používajú na účely ostatnej vodnej plavby v rámci EÚ (okrem iného aj pri plavbách súkromných rekreačných plavidiel), by sa mali vzťahovať štandardné úrovne zdaňovania, ktoré sa uplatňujú na motorové palivá a elektrinu v členských štátoch.

Pri použitiach na účely pravidelnej námornej a vnútrozemskej plavby, rybolovu a nákladnej dopravy v rámci EÚ by minimálne úrovne zdaňovania mali byť úrovne, ktoré sa uplatňujú na používanie motorových palív na osobitné účely (teda nižšie ako tie, ktoré sa uplatňujú na

---

23 „Letecká prevádzka v rámci EÚ“ by znamenala lety medzi dvoma letiskami v EÚ vrátane vnútroštátnych letov.

24 „Námorná plavba v rámci EÚ“ by znamenala plavbu medzi dvoma prístavmi v EÚ vrátane vnútroštátnych plavieb.

25 „Letecké služby pre obchodníkov“ sú prevádzka alebo použitie lietadla spoločnosťami na prepravu cestujúcich alebo tovaru ako pomocný prostriedok na realizáciu ich podnikania, prevádzkovaného na účely, ktoré sa vo všeobecnosti nepovažujú za služby verejnosti za odplatu, a pilotovaného osobami, ktoré ako minimum vlastnia platný preukaz spôsobilosti obchodného pilota prístrojovej kvalifikačnej kategórie. „Rekreačné lety“ sú použitie lietadla na osobné alebo rekreačné účely, ktoré nie sú spojené s použitím na podnikateľské ani profesionálne účely.

všeobecné používanie motorových palív). Pre udržateľné alternatívne palivá (vrátane udržateľných biopalív a bioplynu, nízkouhlíkových palív, pokročilých udržateľných biopalív a pokročilého udržateľného bioplynu, ako aj obnoviteľných palív nebiologického pôvodu) a elektrickú energiu by počas desiatich rokov platila nulová minimálna sadzba s cieľom podnietiť ich využívanie.

Pokiaľ ide o vodnú plavbu mimo EÚ, členské štáty môžu uplatňovať oslobodenie od daní alebo rovnaké, skôr uvedené, úrovne zdaňovania, v závislosti od druhu činnosti.

V niektorých prístavoch existuje ekologickejšia alternatíva k výrobe elektrickej energie na palube plavidla, pričom sa využíva elektrina z pobrežnej elektrickej siete (t. j. pripojenie sa do elektrizačnej sústavy na pobreží). S cieľom podnietiť rozvoj a používanie tejto alternatívy je možné elektrinu z pobrežnej elektrickej siete dodávanej plavidlám kotviacim v prístavoch oslobodiť od daní.

Rovnaký prístup by sa mal uplatňovať aj pri elektrine dodávanej stojacim lietadlám.

8. *Možnosť oslobodení od daní pri určitých výrobkoch alebo pri elektrine z určitých zdrojov*

Možnosť uplatňovať oslobodenia od daní alebo znížené úrovne zdaňovania by bola v určitých prípadoch odôvodnená osobitnými dôvodmi, najmä cieľmi energetickej efektívnosti a ochrany životného prostredia, pričom medzi takéto prípady patrí: elektrina z obnoviteľných zdrojov; elektrina vyrábaná pri kombinovanej výrobe tepla a elektriny pod podmienkou, že kombinované generátory sú šetrné k životnému prostrediu podľa vymedzenia na úrovni EÚ; obnoviteľné palivá nebiologického pôvodu, pokročilé udržateľné biopalivá, biokvapaliny, bioplyn a pokročilé udržateľné výrobky patriace pod číselné znaky KN 4401 a 4402 (pozri článok 16).

9. Možnosť daňových úľav pri určitých použitiach

Je možné, že bude potrebné uplatňovať cielené zníženia, ktoré by neklesli pod minimálne úrovne stanovené v návrhu, a to z rozličných dôvodov, ako je implementovanie energetickej efektívnosti alebo zohľadnenie sociálnych aspektov (pozri článok 17).

Možné zníženie, ktoré by nekleslo pod minimálne úrovne, by sa okrem iného uplatňovalo na energetické výrobky používané ako vykurovacie palivo a na elektrinu, ak sa používajú v domácnostiach. V takom prípade by minimálne úrovne zdaňovania mali byť na začiatku nulové a počas desaťročného prechodného obdobia by sa mali každoročne zvyšovať o jednu desatinu konečných minimálnych sadzieb [pozri článok 17 písm. c)].

Energetické výrobky a elektrina používané domácnosťami, ktoré sú uznané za zraniteľné podľa harmonizovaného vymedzenia na úrovni EÚ, by mohli byť oslobodené od daní na obdobie najviac desiatich rokov od nadobudnutia účinnosti smernice [pozri článok 17 písm. c)].

Pokiaľ ide o určité odvetvia (poľnohospodárske, záhradnícke alebo akvakultúrne práce a lesné hospodárstvo), uplatňovali by sa zníženia úrovne zdaňovania, ktoré by neklesli pod minimálne úrovne pre energetické výrobky používané na vykurovacie účely a pre elektrinu [pozri článok 17 písm. d)].

10. Energeticky náročné podniky a iné podnikateľské subjekty

Na to, aby sa podnietilo dosahovanie cieľov v oblasti ochrany životného prostredia a zlepšenie energetickej efektívnosti výrobného odvetvia EÚ, môže byť potrebné cielene znížiť úroveň daní, pričom sa dodržia stanovené minimálne úrovne (pozri článok 18).

Takéto zníženia by boli naviazané na prísne definované pravidlá alebo na preukázateľné úsilie vedúce k uvedeným cieľom.

11. Zoznam energetických výrobkov, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia o kontrole a preprave

V záujme zvýšenia právnej istoty a riešenia rizika podvodov by sa na vybrané energetické výrobky (napr. mazacie oleje) mali vzťahovať ustanovenia o kontrole a preprave (pozri článok 21).

12. Vznik daňovej povinnosti v prípade určitých energetických výrobkov

Vzhľadom na analógie z hľadiska fyzikálnych vlastností by sa zdaniteľná udalosť pre vodík mala zosúladiť so zdaniteľnou udalosťou pre zemný plyn, pri ktorom daňová povinnosť vzniká v čase dodávky uskutočnenej distribútorom alebo ďalším distribútorom (pozri článok 22 ods. 4 prvý pododsek).

Pokiaľ ide o elektrinu, nedávny a budúci vývoj technológií skladovania by si vyžadoval, aby sa zariadenia na skladovanie elektriny a transformátory elektrickej energie mohli pri dodávaní elektriny považovať za ďalších distribútorov, aby nedochádzalo k riziku dvojitého zdanenia (pozri článok 22 ods. 4 druhý pododsek).

Okrem toho by výrobky, ktoré patria pod číselné znaky KN 2703 (rašelina), 4401 (palivové drevo, štiepky alebo triesky z dreva, piliny a zvyšky a odpad z dreva) a 4402 (drevené uhlie), mali z dôvodu podobných fyzikálnych vlastností a rôznorodých situácií v členských štátoch podliehať zdaneniu a daňová povinnosť by mala v ich prípade vzniknúť v čase dodávky ako v prípade uhlia, koksu a lignitu a podľa postupov stanovených jednotlivými členskými štátmi (pozri článok 22 ods. 4 piaty pododsek).

13. Vymedzenie pojmu štandardné nádrže

S cieľom zaistiť voľný pohyb a zároveň rešpektovať bezpečnostné požiadavky vzťahujúce sa na úžitkové motorové vozidlá a špeciálne cisterny by vymedzenie štandardných nádrží týchto vozidiel malo zohľadňovať skutočnosť, že palivové nádrže neupevňuje na úžitkové vozidlá výhradne ich výrobca (pozri článok 25).

14. *Povinnosť oznamovania zo strany členských štátov*

Aby boli k dispozícii presné informácie o fungovaní smernice, členské štáty by mali Komisiu informovať o úrovniach zdaňovania, ktoré uplatňujú, ako aj o súvisiacich objemoch energetických výrobkov a elektriny, ktoré podliehajú zdaneniu (pozri článok 26).

15. *Správa Komisie Rade*

Komisia by mala každých päť rokov a prvýkrát päť rokov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice predložiť Rade správu o uplatňovaní smernice a v prípade potreby návrh na jej úpravu.

V správe by Komisia mala okrem iného preskúmať minimálne úrovne zdaňovania, vplyv inovácií a technologického vývoja, najmä pokiaľ ide o energetickú efektívnosť, využívanie elektriny v doprave a odôvodnenosť oslobodení od daní, daňových úľav a odstupňovania sadzieb dane stanovených v návrhu. V správe sa zohľadní riadne fungovanie vnútorného trhu, environmentálne a sociálne hľadiská, reálna hodnota minimálnych úrovní zdaňovania a príslušné širšie ciele stanovené v zmluvách (pozri článok 31).

16. *Príloha I a tabuľky s minimálnymi sadzbami*

Príloha I obsahuje tabuľky s minimálnymi úrovňami zdaňovania – vyjadrené v EUR/GJ – všeobecne uplatniteľné na motorové palivá na účely článku 7 a článku 8 ods. 2, na vykurovacie palivá a na elektrinu (pozri tabuľky A, B, C a D).

Tieto minimálne úrovne sa uplatňujú aj vtedy, keď sú uvedené v iných relevantných ustanoveniach smernice.

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)

2021/0213 (CNS)

Návrh

SMERNICA RADY

o reštrukturalizácii právneho rámca ~~spoločenstva~~ ⌦ Únie ⌫ pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (prepracované znenie)

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu ~~o založení Európskeho spoločenstva~~ ⌦ o fungovaní Európskej únie ⌫, najmä na jej článok ~~93~~ ⌦ 113 a článok 192 ods. 2 prvý pododsek písm. a) ⌫,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov,

konajúc v súlade s mimoriadnym legislatívnym postupom,

keďže:

⇩ nový

(1) Smernica Rady 2003/96/ES[26] bola opakovane podstatným spôsobom zmenená[27]. Vzhľadom na nové zmeny je v záujme prehľadnosti vhodné uvedenú smernicu prepracovať.

(2) Smernica 2003/96/ES bola prijatá s cieľom zaistiť riadne fungovanie vnútorného trhu, pokiaľ ide o zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny. Súčasťou smernice 2003/96/ES sú aj požiadavky na ochranu životného prostredia, najmä vzhľadom na Kjótsky protokol k Rámcovému dohovoru Organizácie Spojených národov o zmene klímy.

[26] Smernica Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51).

[27] Pozri prílohu II časť A.

~~oblasť pôsobnosti smernice Rady 92/81/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladení štruktúr spotrebných daní z minerálnych olejov[28] a smernice Rady 92/82/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii sadzieb spotrebných daní z minerálnych olejov[29] je obmedzená na minerálne oleje;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 1 (prispôsobené)

~~neexistencia ustanovení spoločenstva, ktoré by ukladali minimálne sadzby zdanenia na elektrinu a energetické výrobky iné, ako sú minerálne oleje, môže negatívne ovplyvniť náležité fungovanie vnútorného trhu;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 2 (prispôsobené)

⇩ nový

(3) Je potrebné zabezpečiť, aby jasné pravidlá zdaňovania energetických výrobkov a elektriny naďalej prispievali k bezproblémovému fungovaniu vnútorného trhu a zároveň riešili výzvy súvisiace s klímou a životným prostredím v kontexte oznámenia Komisie s názvom Európska zelená dohoda[30]. Zdaňovanie energie môže pomôcť realizovať ambíciu, ktorou je čisté zníženie emisií skleníkových plynov do roku 2030 minimálne o 55 % v porovnaní s rokom 1990, ako aj cieľ nulového znečistenia prostredníctvom uplatňovania zásady „znečisťovateľ platí“, a to tak, že sa zabezpečí, aby zdaňovanie motorových palív, vykurovacích palív a elektriny lepšie odrážalo ich vplyv na životné prostredie a zdravie. Príspevok zdaňovania energie k týmto cieľom bol potvrdený v záveroch Rady o rámci EÚ pre zdaňovanie energie[31].

~~náležité fungovanie vnútorného trhu a dosiahnutie cieľov ostatných politík spoločenstva si vyžaduje stanovenie minimálnych úrovní zdaňovania na úrovni spoločenstva pre väčšinu energetických výrobkov, vrátane elektriny, zemného plynu a uhlia;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 3 (prispôsobené)

⇩ nový

(4) Environmentálne zdaňovanie môže byť pre členské štáty nákladovo efektívnym prostriedkom na dosiahnutie cieleného zníženia emisií skleníkových plynov. Riadne fungovanie vnútorného trhu si vyžaduje spoločné pravidlá tohto zdaňovania.

(5) Členské štáty by však mali mať možnosť využiť zdaňovanie energie, ktoré sa týka motorových palív, vykurovacích palív a elektriny, na širokú škálu účelov, ktoré

~~28 Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 12. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 94/74/ES (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 46).~~

~~29 Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 19. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 94/74/ES.~~

30 COM(2019) 640 final z 11. decembra 2019.

31 14861/19 z 5. decembra 2019.

nesúvisia nevyhnutne, konkrétne alebo výhradne so znižovaním emisií skleníkových plynov.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 4 (prispôsobené)

(6) Značné rozdiely vo vnútroštátnych úrovniach ~~energetickej dane uplatňovanej~~ ⌦ zdaňovania energie uplatňovaných ⌫ členskými štátmi by sa mohli ukázať ako škodlivé pre ~~náležité~~ ⌦ riadne ⌫ fungovanie vnútorného trhu.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 5 (prispôsobené)

(7) Stanovenie primeraných ⌦ únijných ⌫ minimálnych úrovní zdaňovania môže umožniť zníženie ⌦ existujúcich ⌫ rozdielov vo vnútroštátnych úrovniach zdaňovania.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 6 (prispôsobené)

~~v súlade s článkom 6 zmluvy požiadavky ochrany životného prostredia sa musia integrovať do vymedzenia a vykonávania ostatných politík spoločenstva;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 7 (prispôsobené)

(8) ~~Spoločenstvo~~ ⌦ Únia ⌫ ako zmluvná strana Rámcového dohovoru Organizácie Spojených národov o ~~klimatickej zmene~~ ⌦ zmene klímy ⌫ ratifikovala ~~Kjótsky protokol~~ ⌦ Parížsku dohodu ⌫. Zdaňovanie energetických výrobkov, prípadne elektriny, je jedným z nástrojov, ktoré sú k dispozícii na dosahovanie cieľov ~~Kjótskeho protokolu~~ ⌦ Parížskej dohody ⌫.

⇩ nový

(9) Mali by sa stanoviť pravidlá, podľa ktorých by zdaňovanie energie bolo založené na energetickom obsahu energetických výrobkov a elektriny spolu s ich environmentálnymi vlastnosťami. Na tieto účely by sa mal uviesť odkaz na vymedzenia pojmov v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ[32], smernici Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001[33] a nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852[34]. Okrem toho by sa mal aktualizovať zoznam

---

[32] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/27/EÚ z 25. októbra 2012 o energetickej efektívnosti, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 2009/125/ES a 2010/30/EÚ a ktorou sa zrušujú smernice 2004/8/ES a 2006/32/ES (Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 1).

[33] Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/2001 z 11. decembra 2018 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 328, 21.12.2018, s. 82).

[34] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

energetických výrobkov tak, aby zahŕňal určité energetické výrobky, s cieľom zabezpečiť jednotné a štandardizované zaobchádzanie s uvedenými palivami.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 8 (prispôsobené)

~~Rada potrebuje pravidelne prehodnocovať oslobodenia od dane, daňové úľavy a minimálne úrovne zdaňovania, pričom berie do úvahy náležité fungovanie vnútorného trhu, reálnu hodnotu minimálnych úrovní zdaňovania, konkurencieschopnosť hospodárstva spoločenstva v medzinárodnom rámci a širšie ciele zmluvy;~~

⇩ nový

(10) V záujme daňovej neutrality by sa pri každej zložke zdaňovania energie mali uplatňovať tie isté minimálne úrovne zdaňovania, a to na všetky energetické výrobky určené na dané použitie. Keď sú takto stanovené rovnaké minimálne úrovne zdaňovania, členské štáty by mali aj z dôvodu daňovej neutrality zaistiť rovnaké úrovne vnútroštátneho zdanenia všetkých dotknutých výrobkov.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 9 (prispôsobené)

~~členským štátom by sa mala poskytnúť pružnosť potrebná na vymedzenie a vykonávanie politík prispôsobených ich vnútroštátnym podmienkam;~~

⇩ nový

(11) Členské štáty by takisto mali v každom jednom prípade reprodukovať poradie minimálnych úrovní zdaňovania stanovené v prílohe pre jednotlivé výrobky na každé dané použitie, aby sa zabezpečila environmentálne nastavená štruktúra sadzieb. Minimálne úrovne zdaňovania energie by sa mali každý rok automaticky zosúlaďovať s cieľom zohľadniť vývoj ich reálnej hodnoty, aby sa zachovala súčasná úroveň harmonizácie sadzieb a aby sa tým znížila kolísavosť vyplývajúca z cien energie a potravín. Toto zosúlaďovanie by sa malo uskutočňovať na základe zmien v celoúnijnom harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien s vylúčením energie a nespracovaných potravín, ako ho uverejňuje Eurostat.

(12) S cieľom zabezpečiť bezproblémové vykonávanie určitých ustanovení týkajúcich sa niektorých výrobkov alebo použití je potrebné prechodné obdobie na uplatňovanie.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 10 (prispôsobené)
⇨ nový

(13) ⇨ Vo všeobecnosti by členské štáty mali na energetické výrobky a elektrinu uplatňovať úrovne zdaňovania, ktoré nie sú nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania stanovené v smernici. ⇦ ~~členské štáty si želajú zaviesť alebo zachovať rozdielne typy zdaňovania energetických výrobkov a elektriny;~~ ~~na tento cieľ~~ Členským štátom by sa malo umožniť dodržiavať ⌦ únijné ⌫ minimálne úrovne zdaňovania ~~spoločenstva~~

tak, aby sa brala do úvahy celková záťaž uložená ~~ohľadom~~pri zohľadnení všetkých nepriamych daní, ktoré sa rozhodli uplatňovať (okrem DPH).

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 11 (prispôsobené)

(14) Daňové opatrenia uskutočnené v súvislosti s vykonávaním tohto právneho rámca ~~spoločenstva~~ ⌦ Únie ⌫ pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny sú záležitosťou, o ktorej rozhodujú jednotlivé členské štáty. V tomto ohľade sa členské štáty môžu rozhodnúť nezvýšiť celkové daňové zaťaženie, ak usúdia, že vykonávanie takejto zásady daňovej neutrality by mohlo prispieť k reštrukturalizácii a modernizácii ich daňových ~~sústav~~ ⌦ systémov ⌫ podporením správania vedúceho k vyššej ochrane životného prostredia a k zvýšenému využitiu práce.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 12 (prispôsobené)

(15) Ceny energie sú kľúčovým prvkom politík ~~spoločenstva~~ v oblasti energie, dopravy a životného prostredia ⌦ v Únii ⌫.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 13

~~zdaňovanie čiastočne určuje cenu energetických výrobkov a elektriny;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 14

~~minimálne úrovne zdaňovania by mali odrážať konkurenčné postavenie rozdielnych energetických výrobkov a elektriny; v tejto súvislosti sa odporúča, aby výpočet týchto minimálnych úrovní bol čo najviac založený na energetickom obsahu výrobkov; napriek tomu by sa táto metóda nemala uplatňovať na motorové palivá;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 15

~~za určitých okolností alebo stálych podmienok by sa mala dovoliť možnosť uplatňovania odstupňovaných vnútroštátnych úrovní zdaňovania na ten istý výrobok za podmienky, že sa dodržiavajú minimálne úrovne zdaňovania spoločenstva a pravidlá vnútorného trhu a hospodárskej súťaže;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 16 (prispôsobené)

(16) Keďže teplo je predmetom obchodu ~~vo vnútri spoločenstva~~ ⌦ v rámci Únie ⌫ iba vo veľmi zanedbateľnom objeme, zdaňovanie výstupu v prípade tepla by malo zostať mimo oblasti pôsobnosti tohto právneho rámca ~~spoločenstva~~ ⌦ Únie ⌫.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 17 (prispôsobené)

(17) Je potrebné stanoviť rozdielne ⌦ únijné ⌫ minimálne úrovne zdaňovania podľa používania energetických výrobkov a elektriny.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 18 ⇨ nový

(18) Energetické výrobky používané ako motorové palivo na určité ~~komerčné~~ účely a energetické výrobky používané ako vykurovacie palivo sa bežne zdaňujú na nižších úrovniach, ako sú úrovne uplatňované na energetické výrobky používané ako pohonná hmota. ⇨ Elektrina by mala byť vždy jedným z najnižšie zdaňovaných zdrojov energie s cieľom podporiť jej používanie, a to najmä v odvetví dopravy. Na tento účel by sa členské štáty mali usilovať uplatňovať rovnakú úroveň zdaňovania na elektrinu používanú na nabíjanie elektrických vozidiel ako na elektrinu používanú na vykurovacie účely, a to počas potrebného obdobia po nadobudnutí účinnosti tejto smernice. ⇦

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 19

~~zdaňovanie naftového motorového paliva používaného nákladnými autodopravcami, konkrétne tými, ktorí pôsobia v rámci spoločenstva, si vyžaduje možnosť osobitného zaobchádzania, vrátane opatrení na umožnenie zavedenia systému poplatkov pre používateľov ciest, aby sa zamedzilo deformácii hospodárskej súťaže, s ktorou sa subjekty hospodárskej súťaže môžu stretávať;~~

⇩ nový

(19) Potreba sledovať ciele smernice si vyžaduje, aby sa nerozlišovalo medzi naftou na komerčné a nekomerčné účely ani medzi používaním vykurovacích palív a elektriny na podnikateľské a nepodnikateľské účely.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 20

~~členské štáty môžu rozlišovať medzi naftou na komerčné a nekomerčné účely; členské štáty môžu využívať túto možnosť na znižovanie rozdielu medzi zdaňovaním plynového oleja na nekomerčné účely používaného ako pohonná hmota a benzínu;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 21

~~k používaniu energetických výrobkov a elektriny na podnikateľské alebo nepodnikateľské účely sa z pohľadu daní môže pristupovať rozdielne;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 22 (prispôsobené)

(20) Energetické výrobky by mali v prípade používania ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo primárne podliehať právnemu rámcu ~~spoločenstva~~ ⌦ Únie ⌫. V

uvedenom rozsahu je v povahe a logike ~~daňovej sústavy~~ ⌦ daňového systému ⌫ vylúčiť z oblasti pôsobnosti právneho rámca dvojité používanie a nepalivové používanie energetických výrobkov~~, rovnako ako mineralogických postupov~~. K elektrine používanej podobnými spôsobmi by sa malo pristupovať na rovnakom základe.

🡻 2003/96/ES odôvodnenie 23

~~jestvujúce medzinárodné záväzky a udržanie konkurencieschopného postavenia spoločností spoločenstva poukazujú na vhodnosť pokračovať v oslobodzovaní od dane v prípade energetických výrobkov dodávaných pre letectvo a námornú plavbu za iným účelom ako je súkromný športový účel, pričom by členské štáty mali mať možnosť tieto oslobodenia od daní obmedzovať;~~

⇩ nový

(21) Únia a členské štáty uzavreli mnohostranné dohody o leteckých dopravných službách a leteckej doprave alebo dvojstranné dohody s tretími krajinami. Tieto dohody obsahujú ustanovenia týkajúce sa zdaňovania leteckého paliva. Letecké palivo má už tradične zvýhodnený daňový režim. Potreba sledovať ciele smernice si vyžaduje, bez toho, aby boli dotknuté uvedené medzinárodné dohody, aby sa zdaňovali energetické výrobky a elektrina dodávané na účely leteckej prevádzky v rámci EÚ s výnimkou výlučne nákladných letov. Oslobodenie paliva používaného pri výlučne nákladných letoch od daní je stále potrebné, keďže neexistujú efektívnejšie alternatívy.

(22) S cieľom zabezpečiť bezproblémové vykonávanie tejto smernice by sa minimálne úrovne zdaňovania motorových palív používaných pri letoch v rámci EÚ, ktoré nie sú leteckými službami pre obchodníkov ani rekreačnými letmi, dosiahli počas prechodného obdobia desiatich rokov, zatiaľ čo udržateľné alternatívne palivá a elektrina by počas desiatich rokov podliehali nulovej minimálnej sadzbe. Energetické výrobky a elektrina, ktoré sa používajú na účely leteckých služieb pre obchodníkov v rámci EÚ a rekreačných letov v rámci EÚ, by mali podliehať štandardným úrovniam zdaňovania, ktoré sa uplatňujú na motorové palivá a elektrinu v členských štátoch.

(23) Palivo používané na vodnú plavbu vrátane rybolovu by sa tiež malo zdaňovať a členské štáty, ktoré sú zmluvnými stranami medzinárodných dohôd, v ktorých sa stanovuje oslobodenie tohto paliva od daní, musia do dátumu uplatňovania tejto smernice zabezpečiť odstránenie nezlučiteľných prvkov. Je potrebné umožniť uplatňovanie odlišnej úrovne zdaňovania pri používaní energetických výrobkov a elektriny na účely pravidelnej vodnej plavby, rybolovu a nákladnej dopravy v rámci EÚ a na účely zodpovedajúcich činností v kotvisku. Vzhľadom na špecifickú povahu týchto použití by minimálne úrovne zdaňovania mali byť nižšie ako úrovne uplatniteľné na všeobecné používanie motorových palív. S cieľom podnietiť používanie udržateľných alternatívnych palív a elektriny by takéto palivá a elektrina mali byť oslobodené od zdanenia počas desiatich rokov. Na energetické výrobky a elektrinu, ktoré sa používajú na účely ostatnej vodnej plavby v rámci EÚ, by sa mali vzťahovať štandardné úrovne zdaňovania, ktoré sa uplatňujú na motorové palivá a elektrinu v členských štátoch.

(24) V prípade leteckej prevádzky mimo EÚ, bez toho, aby boli dotknuté medzinárodné záväzky, ako aj v prípade vodnej plavby mimo EÚ vrátane rybolovu môžu členské

štáty uplatňovať oslobodenie od daní alebo rovnaké úrovne zdaňovania ako v rámci EÚ, v závislosti od druhu činnosti.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 24 (prispôsobené)
⇨ nový

(25) Členským štátom by sa malo dovoliť uplatňovať určité iné oslobodenia od daní alebo ~~daňové úľavy~~ ⌦ znížené úrovne zdaňovania ⌫ tam, kde to nebude poškodzovať ⇨ environmentálne ciele, ⇦ ~~náležité~~ ⌦ riadne ⌫ fungovanie vnútorného trhu a nebude to mať za následok deformácie hospodárskej súťaže.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 25 (prispôsobené)
⇨ nový

(26) ⌦ Nárok na preferenčné zaobchádzanie môžu mať ⌫ najmä ⇨ vysokoúčinná ⇦ kombinovaná výroba tepla a elektrickej energie a, aby sa podporovalo používanie alternatívnych energetických zdrojov, ~~môžu mať~~ obnoviteľné formy energie ~~nárok na uprednostňovanie~~.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 26

~~je žiaduce stanoviť právny rámec spoločenstva, ktorý umožní členským štátom oslobodzovať od daní alebo poskytovať daňové úľavy na podporu biopalív, čím by sa prispievalo k lepšiemu fungovaniu vnútorného trhu a členským štátom a hospodárskym subjektom by sa poskytoval dostatočný stupeň právnej istoty; mali by sa obmedziť deformácie hospodárskej súťaže a mal by sa zachovať stimul v podobe zníženia základných nákladov pre výrobcov a distribútorov biopalív, inter alia, prostredníctvom úpravy zo strany členských štátov, ktoré by vzali do úvahy zmeny v cenách surovín;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 27 (prispôsobené)

~~táto smernica sa nedotýka uplatňovania príslušných ustanovení smernice Rady 92/12/EHS z 25. februára 1992 o všeobecných úpravách pre výrobky, ktoré podliehajú spotrebnej dani a o držbe, pohybe a kontrole takýchto výrobkov[35] a smernice Rady 92/83/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladení štruktúr spotrebnej dane z alkoholu a alkoholických nápojov[36], pokiaľ výrobkom určeným na používanie, ponúkaným na predaj alebo používaným ako motorové palivo alebo prísada paliva je etylalkohol vymedzený v smernici 92/83/EHS;~~

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 28

~~určité oslobodenia od daní alebo daňové úľavy sa môžu ukázať ako nevyhnutné; zvlášť kvôli nedostatočnému zosúladeniu na úrovni spoločenstva, kvôli rizikám straty~~

---

35 ~~Ú. v. ES L 76, 23.3.1992, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2000/47/ES (Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 73).~~

36 ~~Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 21.~~

~~konkurencieschopnosti na medzinárodnej úrovni alebo kvôli sociálnym alebo environmentálnym dôvodom;~~

⇩ nový

(27) Cielené zníženia úrovne daní sa môžu ukázať potrebné na to, aby sa podnietilo dosahovanie cieľov v oblasti ochrany životného prostredia a zlepšenie energetickej efektívnosti výrobného odvetvia Únie.

(28) Cielené zníženia úrovne daní sa môžu ukázať potrebné na riešenie sociálneho vplyvu daní z energie. Dočasné oslobodenie od zdaňovania sa môže ukázať potrebné s cieľom chrániť zraniteľné domácnosti.

🡻 2003/96/ES odôvodnenie 29

~~podniky, ktoré uzatvárajú dohody s cieľom značného zvýšenia ochrany prírody a úspory energie si zasluhujú pozornosť; medzi týmito podnikmi si osobitný prístup zasluhujú energeticky náročné podniky;~~

🡻 2003/96/ES odôvodnenie 30

~~aby sa štátom umožnilo hladké prispôsobenie sa novým úrovniam zdaňovania, môžu byť potrebné prechodné obdobia a dojednania, čím sa obmedzia možné negatívne vedľajšie účinky;~~

🡻 2003/96/ES odôvodnenie 31 (prispôsobené)
⇨ nový

(29) ⇨ S ohľadom na finančné, hospodárske a environmentálne vplyvy na každý členský štát, ako napríklad potrebu elektrifikovať odvetvie dopravy, ⇦ je nevyhnutné ustanoviť postup, ktorý by povoľoval členským štátom na stanovené obdobie zavádzanie ďalších oslobodení od daní alebo ~~daňových úľav~~ ⌦ znížených úrovní zdaňovania ⌫. ⇨ Z dôvodov ochrany životného prostredia a ľudského zdravia, vrátane zníženia znečistenia ovzdušia, je nevyhnutné stanoviť postup, ktorý by povoľoval členským štátom na stanovené obdobie zavádzanie osobitných zvýšených sadzieb. Takéto povolenie by sa malo prijať, na základe odôvodnenej žiadosti členských štátov a na návrh Komisie, prostredníctvom vykonávacieho rozhodnutia Rady v súlade s článkom 291 ZFEÚ. ⇦ Takéto ~~oslobodenia od daní alebo daňové úľavy~~ ⇨ opatrenia ⇦ by sa mali pravidelne prehodnocovať.

⇩ nový

(30) Zoznam energetických výrobkov podliehajúcich ustanoveniam smernice Rady 2008/118/ES[37] o kontrole a preprave by mal zahŕňať vybrané energetické výrobky, aby sa zabezpečilo jednotné a štandardizované zaobchádzanie s týmito výrobkami a

[37] Smernica Rady 2008/118/ES zo 16. decembra 2008 o všeobecnom systéme spotrebných daní a o zrušení smernice 92/12/EHS (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2009, s. 12).

aby sa zohľadnilo riziko daňových únikov, vyhýbania sa daňovým povinnostiam alebo zneužívania.

(31) S cieľom zaistiť voľný pohyb a zároveň rešpektovať bezpečnostné požiadavky vzťahujúce sa na úžitkové motorové vozidlá a špeciálne cisterny by vymedzenie štandardných nádrží týchto vozidiel malo zohľadňovať skutočnosť, že palivové nádrže neupevňuje na úžitkové vozidlá výhradne ich výrobca.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 32 (prispôsobené)

(32) ~~Mali by sa prijať opatrenia ohľadom~~⌦ Malo by sa prijať ustanovenie týkajúce sa ⌫ oznamovania určitých vnútroštátnych opatrení Komisii zo strany členských štátov. Takéto oznamovanie nezbavuje členské štáty povinnosti oznamovať určité vnútroštátne opatrenia, ktorá je stanovená v článku ~~88~~ ⌦ 108 ⌫ ods. 3 ~~zmluvy~~ ⌦ ZFEÚ ⌫. Táto smernica ~~sa nedotýka~~ ⌦ by sa nemala dotýkať ⌫ výsledku akéhokoľvek budúceho konania štátnej pomoci podľa článkov ~~87~~ ⌦ 107 ⌫ a ~~88~~ ⌦ 108 ⌫ ~~zmluvy~~ ⌦ ZFEÚ ⌫.

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 33

(33) Oblasť pôsobnosti ~~smernice 92/12/EHS~~ smernice 2008/118/ES by sa v prípade potreby mala rozšíriť na výrobky a nepriame dane, na ktoré sa vzťahuje táto smernica.

⇩ nový

(34) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tejto smernice by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci s cieľom stanoviť, či sa ustanovenia smernice 2008/118/ES o kontrole a preprave majú uplatňovať na výrobky, pri ktorých dochádza k daňovým únikom, vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam alebo k zneužívaniu. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011[38].

↓ 2003/96/ES odôvodnenie 34 (prispôsobené)

~~opatrenia nevyhnutné na vykonávanie tejto smernice by sa mali prijať v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktoré stanovuje postupy pre vykonávanie vykonávacích právomocí zverených Komisii[39];~~

⇩ nový

(35) Mal by sa uviesť odkaz na znenie v súčasnosti platnej kombinovanej nomenklatúry. S cieľom zabezpečiť, aby sa odkazy na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry (KN) v tejto smernici aktualizovali vždy, keď je to potrebné, a aby minimálne sadzby

---

[38] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

[39] ~~Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.~~

zdaňovania odrážali vývoj cien, by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o aktualizáciu odkazov na uvedené číselné znaky KN a aktualizáciu minimálnych sadzieb dane na základe ročných zmien indexu spotrebiteľských cien. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva. Predovšetkým, v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov, sa všetky dokumenty doručujú Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Rady majú systematický prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

(36) Komisia by mala každých päť rokov a prvýkrát päť rokov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice predložiť Rade správu o uplatňovaní tejto smernice, v ktorej preskúma predovšetkým minimálne úrovne zdaňovania, vplyv inovácií a technologického vývoja, najmä pokiaľ ide o energetickú efektívnosť, využívanie elektriny v doprave a odôvodnenosť oslobodení od daní, daňových úľav a odstupňovania sadzieb daní stanovených v tejto smernici. V správe by sa malo zohľadniť riadne fungovanie vnútorného trhu, environmentálne a sociálne hľadiská, reálna hodnota minimálnych sadzieb zdaňovania a príslušné širšie ciele stanovené v zmluvách.

(37) Povinnosť transponovať túto smernicu do vnútroštátneho práva by sa mala obmedziť na tie ustanovenia, ktoré predstavujú podstatnú zmenu v porovnaní s predchádzajúcou smernicou. Povinnosť transponovať ustanovenia, ktoré sa nezmenili, vyplýva z predchádzajúcej smernice.

(38) Touto smernicou by nemali byť dotknuté povinnosti členských štátov týkajúce sa lehôt na transpozíciu do vnútroštátneho práva a dátumov uplatňovania smerníc, ktoré sú uvedené v prílohe II časti B,

---

↓ 2003/96/ES

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

1. Členské štáty zdaňujú energetické výrobky a elektrinu v súlade s touto smernicou.

⇩ nový

2. Na účely tejto smernice sa zdanenie vypočítava v eurách na gigajouly na základe dolnej výhrevnosti energetických výrobkov a elektriny, ako sa uvádza v prílohe IV k smernici 2012/27/EÚ, prepočítanej na gigajouly. V prípade výrobkov získaných z biomasy sú referenčnými hodnotami hodnoty stanovené v prílohe III k smernici (EÚ) 2018/2001 prepočítané na gigajouly.

Keď smernica 2012/27/EÚ alebo prípadne smernica (EÚ) 2018/2001 neobsahujú dolnú výhrevnosť pre dotknutý výrobok, členské štáty použijú o jeho dolnej výhrevnosti relevantné dostupné informácie.

↓ 2003/96/ES
⇨ nový

Článok 2

1. Na účely tejto smernice sa termín „energetické výrobky“ uplatňuje na výrobky:

a) na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 1507 až 1518, ak sú ~~tieto~~ určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo ako motorové palivo;

b) na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN ⇨ 2207, 2208 90 91 a 2208 90 99, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo a sú oslobodené od zosúladenej spotrebnej dane na alkohol a alkoholické nápoje v súlade s článkom 27 ods. 1 písm. a) alebo b) smernice 92/83/ES[40] ⇦ ~~2701 , 2702 a 2704 až 2715~~;

c) na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN ⇨ 2701 až 2715 ⇦ ~~2901 a 2902~~;

d) na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN⇨ 2804 10 ⇦ ~~2905 11 00 , ktoré nie sú syntetického pôvodu~~, ak sú ~~tieto~~ určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo ako motorové palivo;

⇩ nový

e) na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 2814, ak sú určené na používanie ako motorové palivo;

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

~~e~~f) na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN ~~3403~~ ⇨ 2901 a 2902 ⇦ ;

~~f~~g) na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN ~~3811~~ ⇨ 2905 11 00, ktoré nie sú syntetického pôvodu, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo ⇦;

~~g~~h) na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN ~~3817~~ ⇨ 2909 19 10 a 2909 19 90, pričom v prípade druhého z nich vtedy, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo ⇦;

~~h~~i) na ktoré sa ~~vzťahujú číselné znaky~~ ⌦ vzťahuje číselný znak KN ⌫ ⇨ 3403; ⇦ ~~3824 99 86 , 3824 99 92 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3824 99 93 , 3824 99 96 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3826 00 10 a 3826 00 90, ak sú tieto určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo ako motorové palivo;~~

[40] Smernica Rady 92/83/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladení štruktúr spotrebných daní pre etanol a alkoholické nápoje (Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 21).

⇩ nový

j) na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 3811;

k) na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 3814, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo;

l) na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 3817;

m) na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 3823 19, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo;

n) na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 3824 99 86, 3824 99 92 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3824 99 93, 3824 99 96 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3826 00 10 a 3826 00 90, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo;

o) na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 4401 a 4402, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo v zariadeniach s celkovým menovitým tepelným príkonom rovnajúcim sa 5 MW alebo väčším.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

2. Táto smernica sa uplatňuje aj na:

elektrinu, na ktorú sa vzťahuje číselný znak KN 2716.

3. Energetické výrobky určené na používanie, ponúkané na predaj alebo používané ako motorové palivo ⌦ alebo vykurovacie palivo ⌫, iné ako tie, pre ktoré ~~je~~ ⌦ sú ⌫ ⇨ minimálne ⇦ ~~úroveň~~ ⌦ úrovne ⌫ zdaňovania určené v tejto smernici, sa zdaňujú podľa používania ~~pri~~ sadzbou pre ekvivalentné vykurovacie palivo alebo motorové palivo.

~~Okrem zdaniteľných výrobkov vymenovaných v odseku 1 sa aj akýkoľvek výrobok určený na používanie, ponúkaný na predaj alebo používaný ako prísada alebo extender v motorových palivách, zdaňuje pri sadzbe pre ekvivalentné motorové palivo.~~

~~Okrem zdaniteľných výrobkov vymenovaných v odseku 1 sa aj akýkoľvek ďalší uhľovodík, okrem rašeliny, určený na používanie, ponúkaný na predaj alebo používaný na vykurovacie účely, zdaňuje pri sadzbe pre ekvivalentné motorové palivo.~~

⇩ nový

Výrobky iné než energetické výrobky, ak sú určené na používanie, ponúkané na predaj alebo používané ako motorové palivo, sa zdaňujú sadzbou pre ekvivalentné motorové palivo.

Prísady a extendery do motorových palív iné než voda sa zdaňujú sadzbou pre ekvivalentné motorové palivo.

Uhľovodíky iné než tie, ktoré sú uvedené v odseku 1, a určené na používanie, ponúkané na predaj alebo používané na vykurovanie, sa zdaňujú sadzbou pre ekvivalentný energetický výrobok.

↓ 2003/96/ES

4. Táto smernica sa neuplatňuje na:

a) zdaňovanie výstupu v prípade tepla a zdaňovanie výrobkov, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 4401 a 4402;

b) tieto druhy používania energetických výrobkov a elektriny:

– energetické výrobky používané na účely iné ako motorové palivá alebo vykurovacie palivá,

– dvojité používanie energetických výrobkov

Energetický výrobok má dvojité používanie, keď sa používa ako vykurovacie palivo a na účely iné, ako motorové palivo alebo vykurovacie palivo. Používanie energetických výrobkov na chemickú redukciu, pri elektrolýze a metalurgických procesoch sa považuje za dvojité používanie,

– elektrina používaná hlavne na účely chemickej redukcie, pri elektrolýze a metalurgických procesoch,

– elektrina, ktorá tvorí viac ako 50 % nákladov výrobku. „Náklady výrobku“ predstavujú súčet všetkých nákupov tovarov a služieb plus náklady na zamestnancov plus spotreba fixného kapitálu na úrovni podniku v zmysle článku 11. Tieto náklady sa vypočítavajú v priemere na jednu jednotku. „Náklady na elektrinu“ predstavujú skutočnú nákupnú hodnotu elektriny alebo náklady na výrobu elektriny, ak sa vyrába v podniku,

– mineralogické procesy

„Mineralogické procesy“ sú procesy zatriedené v nomenklatúre NACE, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky DI 26 „výroba ostatných nekovových nerastov“ v nariadení Rady (EHS) č. 3037/90 z 9. októbra 1990 o štatistickom triedení hospodárskych činností v Európskom spoločenstve[41].

Na tieto energetické výrobky sa však uplatňuje článok 20

5. Odkazy na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry v tejto smernici sú odkazy na číselné znaky v nariadení Komisie (ES) č. 2031/2001 zo 6. augusta 2001, ktoré mení a dopĺňa prílohu nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku[42].

Rozhodnutie aktualizovať číselné znaky kombinovanej nomenklatúry pre výrobky uvedené v tejto smernici sa prijíma raz ročne v súlade s postupom stanoveným v článku 27. Rozhodnutie nesmie mať za následok akékoľvek zmeny v minimálnych sadzbách dane v tejto smernici alebo pridávanie alebo odstránenie akýchkoľvek energetických výrobkov a elektriny.

⇩ nový

4. Zdaniteľné výrobky uvedené v odsekoch 1 a 3 vyrobené alebo získané z biomasy podliehajú pod daňovým dohľadom osobitným úrovniam zdanenia, ktoré sú pre uvedené

41 Ú. v. ES L 293, 24.10.1990, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Komisie (ES) č. 29/2002 (Ú. v. ES L 6, 10.1.2002, s. 3).

42 Ú. v. ES L 279, 23.10.2001, s. 1.

výrobky stanovené v súlade s touto smernicou, za predpokladu, že spĺňajú jedno z týchto kritérií:

a) kritériá udržateľnosti a úspory emisií skleníkových plynov uvedené v článku 29 smernice (EÚ) 2018/2001, s výnimkou výrobkov s vysokým rizikom nepriamej zmeny využívania pôdy uvedených v článku 26 ods. 2 uvedenej smernice;

b) sú vyrobené zo surovín uvedených v prílohe IX k smernici (EÚ) 2018/2001.

Na účely tejto smernice sa uplatňuje vymedzenie pojmov v článku 2 bode 24 pre „biomasu“, bode 28 pre „bioplyn“, bode 32 pre „biokvapaliny“, bode 33 pre „biopalivá“ a bode 34 pre „pokročilé biopalivá“ smernice (EÚ) 2018/2001.

Na účely tejto smernice sú „pokročilý“ bioplyn, „pokročilé“ biokvapaliny a výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 4401 a 4402, výrobky vyrobené zo surovín uvedených v časti A prílohy IX k smernici (EÚ) 2018/2001. Biopalivá, bioplyn a biokvapaliny vyrobené zo surovín uvedených v časti B prílohy IX k uvedenej smernici sa považujú za ekvivalentné pokročilým výrobkom.

5. Zdaniteľné výrobky uvedené v odsekoch 1 a 3, na ktoré sa vzťahuje vymedzenie pojmu „obnoviteľné palivá nebiologického pôvodu“ alebo pojmu „nízkouhlíkové palivá“, môžu pod daňovým dohľadom podliehať osobitným úrovniam zdanenia, ktoré sú pre uvedené výrobky stanovené v súlade s touto smernicou, pričom:

a) „obnoviteľné palivá nebiologického pôvodu“ sú palivá iné ako biopalivá, biokvapaliny alebo bioplyn, ktorých energetický obsah pochádza z iných obnoviteľných zdrojov ako z biomasy;

b) „nízkouhlíkové palivá“ sú nízkouhlíkový vodík a syntetické plynné a kvapalné palivá, ktorých energetický obsah pochádza z nízkouhlíkového vodíka, ako aj akékoľvek palivá na fosílnom základe, ktoré spĺňajú technické kritériá preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa určitá hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k zmierneniu zmeny klímy podľa článku 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852[43] a prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) […]/[…][44]. Táto kategória zahŕňa aj „fosílne palivá vyrobené z odpadu“ vymedzené v článku 2 bode 35 smernice (EÚ) 2018/2001.

6. Keď časť zdaniteľného výrobku pozostáva z jedného alebo viacerých výrobkov uvedených v predchádzajúcich odsekoch, zdanenie týchto častí sa určí zodpovedajúcim spôsobom na základe tejto smernice, nezávisle od číselného znaku KN, pod ktorý výrobok ako celok patrí.

7. Na účely odseku 1 písm. a), b), d), e), g), h), k), m), n) a o) tohto článku a na účely článku 21 ods. 1 písm. a), b), h), i), l), m) a n) sa výrobky určené na dodanie považujú za určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo, ak si je dodávateľ vedomý alebo by si odôvodnene mal byť vedomý toho, že príjemca zamýšľa výrobky používať ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo. Výrobky uvedené v odseku 1 písm. a) tohto článku a v článku 21 ods. 1 písm. a) sa nepovažujú za výrobky zamýšľané na

---

[43] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

[44] Delegované nariadenie Komisie (EÚ) […]/[...], ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 stanovením technických kritérií preskúmania na určenie podmienok, za ktorých sa hospodárska činnosť označuje za významne prispievajúcu k zmierneniu zmeny klímy alebo adaptácii na zmenu klímy, a na určenie toho, či daná hospodárska činnosť výrazne nenarúša plnenie niektorého z iných environmentálnych cieľov, C/2021/2800 final (Ú. V. EÚ […], […], s.[…]).

používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo, ak sú dodané výrobcovi tovaru uvedeného v odseku 1 písm. n) tohto článku a v článku 21 ods. 1 písm. n).

8. Odkazy na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry v tejto smernici sa považujú za odkazy na číselné znaky kombinovanej nomenklatúry v nariadení Rady (EHS) č. 2658/87[45], zmenenom vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/1577[46].

Keď je nariadenie, na ktoré sa odkazuje v prvom pododseku, nahradené, alebo keď si zmena kombinovanej nomenklatúry vyžaduje úpravu číselných znakov uvedených v tejto smernici, Komisia je v súlade s článkom 29 splnomocnená prijať delegované akty s cieľom aktualizovať číselné znaky kombinovanej nomenklatúry v prípade výrobkov uvedených v tejto smernici alebo s cieľom aktualizovať odkaz stanovený v prvom pododseku, aby ho zosúladila s platným znením kombinovanej nomenklatúry.

Uvedené delegované akty nesmú mať za následok žiadne zmeny minimálnych sadzieb dane stanovených v tejto smernici ani doplnenie alebo odstránenie akýchkoľvek energetických výrobkov a elektriny.

↓ 2003/96/ES

~~*Článok 3*~~

~~Odkazy na „minerálne oleje“ a „spotrebnú daň“ v smernici 92/12/EHS, pokiaľ sa uplatňuje na minerálne oleje, sa chápu ako odkazy vzťahujúce sa na všetky energetické výrobky, elektrinu a vnútroštátne nepriame dane, ako sú v tomto poradí uvedené v článkoch 2 a 4 ods. 2 tejto smernice.~~

⇩ nový

Článok 3

1. Táto smernica sa neuplatňuje na:

a) zdaňovanie výstupu v prípade tepla;

b) tieto použitia energetických výrobkov a elektriny:

— energetické výrobky používané na iné účely než ako motorové palivá alebo vykurovacie palivá,

— dvojité používanie energetických výrobkov

Energetický výrobok má dvojité používanie, keď sa používa ako vykurovacie palivo a na iné účely než ako motorové palivo alebo vykurovacie palivo. Používanie energetických výrobkov pri chemickej redukcii a elektrolytických a metalurgických procesoch, keď sa energetické výrobky používajú priamo v procese alebo s cieľom poskytnúť do procesu priamy energetický vstup, alebo ich spotreba súvisí s procesom, sa považuje za dvojité používanie,

---

[45] Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

[46] Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1577 z 21. septembra 2020, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 361, 30.10.2020, s. 1).

— elektrinu používanú hlavne na účely chemickej redukcie a pri elektrolytických a metalurgických procesoch, keď sa elektrina používa priamo v procese alebo s cieľom poskytnúť do procesu priamy energetický vstup, alebo jej spotreba súvisí s procesom.

2. Na energetické výrobky používané tak, ako sa stanovuje v odseku 1 písm. b) tohto článku, sa uplatňuje článok 21.

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)

Článok 4

1. Úrovne zdaňovania, ktoré členské štáty uplatňujú na energetické výroby a elektrinu vymenované v článku 2, nemôžu byť nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania predpísané touto smernicou.

2. Na účely tejto smernice je „úroveň zdaňovania“ celková záťaž uložená ~~ohľadom~~pri zohľadnení všetkých nepriamych daní (okrem DPH) vypočítavaná priamo alebo nepriamo z množstva energetických výrobkov a elektriny v čase ~~uvoľnenia na spotrebu~~ ⌦ prepustenia do daňového voľného obehu ⌫.

~~*Článok 5*~~

~~Za podmienky, že odstupňované úrovne zdaňovania dodržiavajú minimálne úrovne zdaňovania predpísané touto smernicou a sú zlučiteľné s právom spoločenstva, môžu ich členské štáty pod daňovým dohľadom uplatňovať v týchto prípadoch:~~

~~– keď sú odstupňované sadzby priamo spojené s kvalitou výrobku;~~

~~– keď odstupňované sadzby závisia od množstevných úrovní spotreby elektriny a energetických výrobkov používaných na vykurovacie účely;~~

~~– na tieto účely: miestna preprava cestujúcich (vrátane taxíkov), zber odpadu, ozbrojené sily a verejná správa, invalidné osoby, sanitky;~~

~~– medzi používaním energetických výrobkov a elektriny uvedených v článkoch 9 a 10 na podnikateľské a nepodnikateľské účely;~~

⇩ nový

Článok 5

1. Členské štáty zaistia, že keď sú v prílohe I stanovené rovnaké minimálne úrovne zdaňovania v súvislosti s určitým používaním, stanovia rovnaké úrovne zdaňovania pre výrobky určené na dané použitie. Členské štáty takisto v každom jednom prípade reprodukujú poradie minimálnych úrovní zdaňovania stanovených v prílohe I pre jednotlivé výrobky na každé dané použitie.

Na účely prvého pododseku sa každé použitie, pre ktoré je určená minimálna úroveň zdaňovania v tabuľke A, B, resp. C prílohy I, považuje za jednotlivé použitie, pokiaľ nie je v tejto smernici stanovené inak.

Na účely poradia uvedeného v prvom pododseku sa elektrina posudzuje spolu s ostatnými motorovými palivami a vykurovacími palivami uvedenými v tabuľke B a C prílohy I okrem

prípadu, keď členské štáty uplatňujú osobitné úrovne zdaňovania na elektrinu používanú na nabíjanie elektrických vozidiel, vtedy sa elektrina posudzuje spolu s motorovými palivami uvedenými v tabuľke A prílohy I, pokiaľ nie je v tejto smernici stanovené inak.

Na účely tretieho pododseku tohto odseku „elektrické vozidlo“ je elektrické vozidlo vymedzené v článku 2 bode 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ[47].

2. Minimálne úrovne zdaňovania stanovené v tejto smernici sa upravujú každý rok počnúc 1. januárom 2024, aby sa zohľadnili zmeny v harmonizovanom indexe spotrebiteľských cien s vylúčením energie a nespracovaných potravín, ako ho uverejňuje Eurostat. Minimálne úrovne sa upravujú automaticky zvýšením alebo znížením základnej sumy v eurách o percentuálnu zmenu v uvedenom indexe za predchádzajúci kalendárny rok.

Komisia je splnomocnená prijímať v súlade s článkom 29 delegované akty s cieľom zmeniť minimálne úrovne zdaňovania uvedené v prvom pododseku.

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

Článok 6

Členské štáty môžu ~~slobodne~~ zavádzať oslobodenie od daní alebo ~~daňové úľavy v úrovni zdaňovania~~ ⌦ zníženia úrovne zdaňovania ⌫ predpísaného touto smernicou, buď:

a) priamo;

b) prostredníctvom odstupňovanej sadzby

alebo

c) ~~kompenzáciou~~⌦ vrátením ⌫ celej výšky zdanenia alebo jeho časti.

Článok 7

~~1.~~ ⌦ Minimálne ⌫ úrovne zdaňovania uplatňované na motorové palivá od 1. januára ~~2004 a od 1. januára 2010~~ ⇨ 2023 ⇦ sú stanovené v tabuľke A prílohy I.

⇩ nový

Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 2, keď sa uplatňuje prechodné obdobie, ako sa stanovuje v tabuľke A prílohy I, zvýšenie minimálnych úrovní zdaňovania sa stanoví na jednu desatinu ročne až do 1. januára 2033. V prípade nízkouhlíkových palív sa minimálna úroveň zdaňovania stanovená pre prvý rok prechodného obdobia uplatňuje do 1. januára 2033.

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

~~Najneskôr 1. januára 2012 Rada rozhodne jednomyseľne, po porade s Európskym parlamentom na základe správy a návrhu Komisie o minimálnych úrovniach zdaňovania uplatniteľných na plynový olej na ďalšie obdobie začínajúce 1. januára 2013.~~

---

[47] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/94/EÚ z 22. októbra 2014 o zavádzaní infraštruktúry pre alternatívne palivá (Ú. v. EÚ L 307, 28.10.2014, s. 1).

~~2. Členské štáty môžu rozlišovať medzi komerčným a nekomerčným používaním plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že sa dodržia minimálne úrovne spoločenstva a sadzba pre plynový olej používaný ako pohonná hmota na komerčné účely nebude nižšia ako vnútroštátna úroveň zdaňovania platná 1. januára 2003, napriek akýmkoľvek odchýlkam pre toto používanie stanoveným v tejto smernici.~~

~~3. „Plynový olej používaný ako pohonná hmota na komerčné účely“ je pohonná hmota používaná na tieto účely:~~

~~a) prepravu tovarov za úplatu alebo pre vlastnú potrebu motorovými vozidlami alebo prívesovými súpravami určenými výlučne na prepravu tovarov po ceste a s prípustnou celkovou hmotnosťou najmenej 7,5 tony;~~

~~b) pravidelnú alebo príležitostnú prepravu cestujúcich motorovým vozidlom kategórie M2 alebo M3, ako sú určené v smernici Rady 70/156/EHS zo 6. februára 1970 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa technického oprávnenia motorových vozidiel a ich prívesov[48].~~

~~4. Napriek odseku 2, členské štáty, ktoré zavádzajú systém poplatkov za používanie ciest pre motorové vozidlá alebo prívesové súpravy určené výlučne na prepravu tovarov po ceste, môžu uplatňovať zníženú sadzbu na plynový olej používaný takýmito vozidlami, ktorá je nižšia ako vnútroštátna úroveň zdaňovania platná 1. januára 2003, pokiaľ celkové daňové zaťaženie zostáva vo všeobecnosti rovnaké, za podmienky, že sa dodržiavajú minimálne úrovne zdaňovania spoločenstva a vnútroštátna úroveň zdaňovania platná 1. januára 2003 pre plynový olej používaný ako pohonná hmota je prinajmenšom dvojnásobná oproti minimálnej úrovni zdaňovania uplatňovanej 1. januára 2004.~~

Článok 8

1. ⇨ Od 1. januára 2023 ⇦ ~~Napriek~~ ⌦ bez ohľadu ⌫ na článok 7 minimálne úrovne zdaňovania uplatňované na výrobky používané ako motorové palivo na účely stanovené v odseku 2 ⌦ tohto článku ⌫ sú stanovené v tabuľke B prílohy I.

⇩ nový

Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 2, keď sa uplatňuje prechodné obdobie, ako sa stanovuje v tabuľke B prílohy I, zvýšenie minimálnych úrovní zdaňovania sa stanoví na jednu desatinu ročne až do 1. januára 2033. V prípade nízkouhlíkových palív sa minimálna úroveň zdaňovania stanovená pre prvý rok prechodného obdobia uplatňuje do 1. januára 2033.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

2. ~~Tento článok~~ ⌦ Odsek 1 ⌫ sa uplatňuje na nasledujúce ~~priemyselné a komerčné~~ účely:

a) poľnohospodárske, záhradnícke alebo ~~rybochovné~~ ⌦ akvakultúrne ⌫práce a v ~~lesníctve~~ ⌦ lesnom hospodárstve ⌫;

b) stacionárne motory;

~~[48] Ú. v. ES L 42, 23.2.1970, s. 1.~~

c) zariadenia a stroje používané v ~~stavbárstve~~stavebníctve, pri inžinierskych stavbách a verejných prácach;

d) vozidlá určené na používanie mimo verejnej cestnej siete alebo také, ktorým nebolo udelené povolenie na používanie hlavne vo verejnej cestnej sieti.

Článok 9

~~1.~~ Minimálne úrovne zdaňovania uplatňované na vykurovacie palivá od 1. januára ~~2004~~ ⇨ 2023 ⇦ sú stanovené v tabuľke C prílohy I.

⇩ nový

Bez toho, aby bol dotknutý článok 5 ods. 2, keď sa uplatňuje prechodné obdobie, ako sa stanovuje v tabuľke C prílohy I, zvýšenie minimálnych úrovní zdaňovania sa stanoví na jednu desatinu ročne až do 1. januára 2033. V prípade nízkouhlíkových palív sa minimálna úroveň zdaňovania stanovená pre prvý rok prechodného obdobia uplatňuje do 1. januára 2033.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

~~2. Členské štáty, ktoré majú k 1. januára 2003 povolenie uplatňovať kontrolný poplatok na vykurovací plynový olej, môžu aj naďalej na uvedený výrobok uplatňovať zníženú sadzbu 10 euro na 1 000 litrov. Toto povolenie sa ruší k 1. januára 2007, ak Rada, konajúca jednomyseľne na základe správy a návrhu Komisie, tak rozhodne po zistení, že úroveň zníženej sadzby je príliš nízka na to, aby sa zabránilo problémom deformácii obchodu medzi členskými štátmi.~~

Článok 10

~~1.~~ Minimálne úrovne zdaňovania uplatňované na elektrinu od 1. januára ~~2004~~ ⇨ 2023 ⇦ sú stanovené v ⌦ tabuľke D ⌫ ~~tabuľke C~~ prílohy I.

~~2. Nad minimálne úrovne zdaňovania uvedené v odseku 1 budú mať členské štáty možnosť určovať uplatňovaný daňový základ za podmienky, že dodržiavajú smernicu 92/12/EHS.~~

~~*Článok 11*~~

~~1. V tejto smernici pojem „používanie na podnikateľské účely“ znamená používanie podnikateľským subjektom, určeným v súlade s odsekom 2, ktorý kdekoľvek nezávisle vykonáva dodávku tovarov a služieb, bez ohľadu na účel alebo výsledky takýchto hospodárskych činností.~~

~~Hospodárske činnosti zahrňujú všetky činnosti výrobcov, obchodníkov a osôb dodávajúcich služby, vrátane ťažobných a poľnohospodárskych činností a činností slobodných profesií.~~

~~Štáty, regionálne a miestne vládne orgány a ostatné orgány spravované verejným právom sa nepovažujú za podnikateľské subjekty vo vzťahu k činnostiam a výkonom, v ktorých sa angažujú ako verejné orgány. Keď sa však angažujú v takýchto činnostiach alebo výkonoch, považujú sa za podnikateľské vo vzťahu k týmto činnostiam a výkonom, ak by nepodnikateľský prístup viedol k značným deformáciám hospodárskej súťaže.~~

~~2. S ohľadom na túto smernicu sa podnikateľské subjekty nemôžu považovať za menšie ako časť podniku alebo právnickej osoby, ktorá z organizačného hľadiska predstavuje samostatný podnik, t. j. subjekt schopný fungovania na základe vlastných prostriedkov.~~

~~3. V prípade zmiešaného používania sa zdaňovanie uplatňuje vzhľadom na podiel každého typu používania, ak je však používanie na podnikateľské účely alebo na nepodnikateľské účely bezvýznamné, nemusí sa brať do úvahy.~~

~~4. Členské štáty môžu obmedziť rozsah zníženej úrovne zdaňovania v prípade používania na podnikateľské účely.~~

Článok ~~12~~11

1. Členské štáty môžu svoje vnútroštátne úrovne zdaňovania vyjadrovať v iných jednotkách, ako sú jednotky určené v článkoch 7 až 10, za podmienky, že zodpovedajúce úrovne zdaňovania po ~~premene~~⌦ prepočte ⌫ na uvedené jednotky nie sú nižšie než minimálne úrovne určené v tejto smernici.

2. ~~V prípade energetických výrobkov určených v článkoch 7, 8 a 9, s úrovňami zdaňovania založenými na objemoch,~~ ⇨ Keď sa uplatňujú jednotky objemu, ⇦ objem sa meria pri teplote 15° C.

Článok ~~13~~12

1. V prípade členských štátov, ktoré neprijali euro, sa hodnota eura v národných menách, ⌦ ktorá sa má uplatniť ⌫~~uplatňovaná~~ na hodnotu úrovní zdaňovania, stanovuje raz ročne. Uplatňujú sa kurzy platné v prvý pracovný deň októbra a uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie* a sú účinné od 1. januára nasledujúceho kalendárneho roka.

2. Členské štáty môžu zachovať ~~čiastky~~⌦ sumy ⌫ zdaňovania platné v čase ročnej úpravy ustanovenej v odseku 1, ak ~~čiastky~~⌦ sumy ⌫ úrovne zdaňovania vyjadrené v eurách sú ⌦ po prepočte ⌫ vyššie o menej ako 5 % alebo 5 eur oproti úrovni zdaňovania vyjadrenej v národnej mene, pričom rozhodujúca je nižšia ~~čiastka~~⌦ suma ⌫.

⇩ nový

Článok 13

1. Členské štáty pod daňovým dohľadom oslobodia od zdanenia energetické výrobky a elektrinu používané na výrobu elektriny a elektrinu používanú na udržiavanie schopnosti vyrábať elektrinu.

2. Odchylne od odseku 1 členské štáty môžu z dôvodov environmentálnej politiky podrobiť výrobky uvedené v odseku 1 zdaneniu bez toho, aby museli dodržiavať minimálne úrovne zdaňovania stanovené v tejto smernici. V takomto prípade zdaňovanie uvedených výrobkov reprodukuje poradie minimálnych úrovní zdaňovania stanovených v prílohe I a neberie sa do úvahy na účely splnenia minimálnej úrovne zdaňovania elektriny stanovenej v článku 10.

↓ 2003/96/ES

~~Článok 14~~

~~1. Okrem všeobecných ustanovení stanovených v smernici 92/12/EHS o používaní zdaniteľných výrobkov, ktoré sú oslobodené od daní a bez toho, aby boli dotknuté ostatné ustanovenia spoločenstva, členské štáty oslobodzujú od daní na základe podmienok, ktoré stanovia na účely zabezpečenia správneho a spravodlivého uplatňovania takýchto oslobodení od daní a zabránenia krátenia daní, daňových únikov a zneužívania:~~

~~a) energetické výrobky a elektrinu používanú na výrobu elektriny a elektrinu používanú na udržiavanie schopnosti vyrábať elektrinu. Členské štáty môžu však z dôvodov environmentálnej politiky tieto výrobky zdaňovať bez toho, aby museli dodržiavať minimálne úrovne zdaňovania stanovené v tejto smernici. V takomto prípade zdaňovanie týchto výrobkov sa neberie do úvahy na účely splnenia minimálnej úrovne zdaňovania elektriny stanovenej v článku 10;~~

~~b) energetické výrobky dodávané na používanie ako palivo na účely leteetva, okrem súkromného lietania.~~

~~Na účely tejto smernice „súkromné športové lietanie“ je používanie vzdušného dopravného prostriedku jeho vlastníkom alebo fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá ho používa na základe prenájmu alebo prostredníctvom akéhokoľvek iného spôsobu, na iné ako komerčné účely a najmä iné účely ako je preprava cestujúcich a tovarov alebo dodávka služieb za odplatu alebo na účely verejných orgánov.~~

~~Členské štáty môžu obmedziť rozsah tohoto oslobodenia od dane na dodávky leteckého petroleja (číselný znak KN 2710 19 21);~~

~~c) energetické výrobky dodávané na používanie ako palivo na účely námornej plavby v rámci vôd spoločenstva (vrátane rybolovu), okrem športového plavidla, a elektrina vyrábaná na palube plavidla.~~

~~Na účely tejto smernice „športové plavidlo“ je používanie akéhokoľvek plavidla jeho vlastníkom alebo fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá ho používa na základe prenájmu alebo prostredníctvom iných spôsobov, na iné ako komerčné účely a najmä iné účely ako je preprava cestujúcich a tovarov alebo dodávka služieb za odplatu alebo na účely verejných orgánov.~~

~~2. Členské štáty môžu obmedziť rozsah oslobodení od daní ustanovený v odseku 1 písm. b) a c) na medzinárodnú dopravu a dopravu vo vnútri spoločenstva. Okrem toho, ak členský štát uzatvoril dvojstrannú dohodu s iným členským štátom, môže tiež upustiť od daňových úľav ustanovených v odseku 1 písm. b) a c). V takýchto prípadoch členské štáty môžu uplatňovať úroveň zdaňovania nižšiu ako je minimálna úroveň stanovená v tejto smernici.~~

⇩ nový

Článok 14

1. Bez toho, aby boli dotknuté medzinárodné záväzky a článok 5 tejto smernice, ako sa uplatňuje, pokiaľ ide o jednotlivé použitie na leteckú prevádzku v rámci EÚ v prípade iných letov ako na účely leteckých služieb pre obchodníkov a rekreačných letov, členské štáty uplatňujú pod daňovým dohľadom nie nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania predpísané v

tejto smernici na energetické výrobky dodávané na použitie ako palivo do lietadiel a na elektrinu používanú priamo na nabíjanie elektrických lietadiel, na účely leteckej prevádzky uvedených letov v rámci EÚ.

Na účely prvého pododseku sa elektrina zaraďuje medzi motorové palivá uvedené v tabuľke A prílohy I.

Minimálne úrovne zdaňovania uvedené v prvom pododseku sú na začiatku nulové a počas desaťročného prechodného obdobia sa každoročne zvyšujú o jednu desatinu konečných minimálnych sadzieb stanovených v tabuľkách A a D prílohy I. Nulová minimálna sadzba sa počas uvedeného prechodného obdobia desiatich rokov uplatňuje na udržateľné biopalivá a bioplyn, nízkouhlíkové palivá, palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, pokročilé udržateľné biopalivá a bioplyn a elektrinu.

Na účely tohto článku „letecká prevádzka v rámci EÚ“ sú lety medzi dvoma letiskami nachádzajúcimi sa v EÚ vrátane vnútroštátnych letov.

Na účely tohto článku „letecké služby pre obchodníkov“ sú prevádzka alebo použitie lietadla spoločnosťami alebo jednotlivcami na prepravu cestujúcich alebo tovaru ako pomocný prostriedok na realizáciu ich podnikania, prevádzkovaného na účely, ktoré sa vo všeobecnosti nepovažujú za služby verejnosti za odplatu, a pilotovaného osobami, ktoré ako minimum vlastnia platný preukaz spôsobilosti obchodného pilota prístrojovej kvalifikačnej kategórie.

Na účely tohto článku „rekreačné lety“ sú použitie lietadla na osobné alebo rekreačné účely, ktoré nie sú spojené s použitím na podnikateľské ani profesionálne účely.

2. Energetické výrobky dodávané na použitie ako palivo do lietadiel a elektrina používaná priamo na nabíjanie elektrických lietadiel na účely leteckej prevádzky výlučne nákladných letov v rámci EÚ sú oslobodené od daní.

Odchylne od prvého pododseku tohto odseku môžu členské štáty uplatňovať rovnakú úroveň zdaňovania, aká je stanovená v odseku 1, na výlučne nákladné vnútroštátne lety uvedené v prvom pododseku tohto odseku.

Keď členský štát uzavrel dohodu s jedným alebo viacerými členskými štátmi, môže uplatňovať rovnakú úroveň zdaňovania, aká je stanovená v odseku 1, aj na leteckú prevádzku výlučne nákladných letov v rámci EÚ uvedených v prvom pododseku.

Na účely tohto odseku „výlučne nákladný let“ je pravidelná alebo nepravidelná letecká dopravná služba, ktorú vykonáva lietadlo prepravujúce iný platený náklad ako platiacich cestujúcich, okrem letov prepravujúcich jedného alebo viacerých platiacich cestujúcich a letov zapísaných v zverejnených letových poriadkoch ako lety pre cestujúcich.

3. Bez toho, aby boli dotknuté medzinárodné záväzky, môžu členské štáty oslobodiť od daní alebo uplatňovať rovnaké úrovne zdaňovania ako v prípade leteckej prevádzky v rámci EÚ na leteckú prevádzku mimo EÚ v závislosti od druhu letu.

4. Motorové palivá používané v oblasti výroby, vývoja, testovania a údržby lietadiel podliehajú úrovni zdaňovania stanovenej v odseku 1.

5. Členské štáty môžu pod daňovým dohľadom uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenie od daní na elektrinu dodávanú stojacim lietadlám.

Na účely prvého pododseku „dodávanie elektriny stojacim lietadlám“ je dodávanie elektriny prostredníctvom normalizovaného pevného alebo pohyblivého rozhrania lietadlám, ktoré stoja na odletovej bráne alebo na vzdialenom stanovišti letiska.

Článok 15

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 5, členské štáty uplatňujú pod daňovým dohľadom v prípade jednotlivého použitia nie nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania stanovené v tabuľkách B a D prílohy I na energetické výrobky dodávané na použitie ako palivo pre plavidlá a na elektrinu používanú priamo na nabíjanie elektrických plavidiel, na účely pravidelnej vodnej plavby, rybolovu a nákladnej dopravy v rámci EÚ.

Na účely prvého pododseku sa elektrina zaraďuje medzi motorové palivá uvedené v tabuľke B prílohy I.

Počas prechodného obdobia desiatich rokov sa na udržateľné biopalivá a bioplyn, nízkouhlíkové palivá, palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, pokročilé udržateľné biopalivá a bioplyn a elektrinu uplatňujú nulové minimálne sadzby.

Na účely tohto článku „vodná plavba v rámci EÚ“ je plavba medzi dvoma prístavmi nachádzajúcimi sa v Únii vrátane vnútroštátnej plavby.

Na účely tohto článku „pravidelná plavba“ je séria plavieb osobnej lode ro-ro alebo vysokorýchlostného osobného plavidla, ktoré sú prevádzkované tak, aby zabezpečovali dopravu medzi tými istými dvoma alebo viacerými prístavmi, alebo séria plavieb z toho istého prístavu a do toho istého prístavu bez medzizastávok v iných prístavoch, pričom plavby sa vykonávajú buď: podľa zverejneného plavebného poriadku, alebo tak pravidelne alebo často, že tvoria rozpoznateľné systematické série.

Na účely tohto článku „nákladná doprava“ je pravidelná alebo nepravidelná dopravná služba, ktorú vykonáva plavidlo prepravujúce iný platený náklad ako platiacich cestujúcich, okrem plavieb prepravujúcich jedného alebo viacerých platiacich cestujúcich a plavieb zapísaných v zverejnených plavebných poriadkoch ako plavby pre cestujúcich.

2. Členské štáty môžu oslobodiť od daní alebo uplatňovať rovnaké úrovne zdaňovania ako v prípade vodnej plavby v rámci EÚ na vodnú plavbu mimo EÚ v závislosti od druhu činnosti.

3. Členské štáty podrobia zdaneniu stanovenému v prvom odseku motorové palivá a elektrinu používané v oblasti výroby, vývoja, testovania a údržby plavidiel a motorové palivá a elektrinu používané na operácie bagrovania pod vodou na splavných vodných cestách a v prístavoch.

4. Elektrina vyrobená na palube plavidla je oslobodená od zdanenia.

5. Členské štáty môžu pod daňovým dohľadom uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenie od daní na elektrinu priamo dodávanú plavidlám kotviacim v prístavoch.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

Článok ~~15~~16

~~1.~~ Bez toho, aby boli dotknuté ostatné ustanovenia ~~spoločenstva~~ ⌦ Únie ⌫, členské štáty môžu pod daňovým dohľadom uplatňovať ~~úplné alebo čiastočné~~ oslobodenia od daní alebo ⌦ zníženia úrovne zdaňovania ⌫~~daňové úľavy v úrovniach zdaňovania~~ na:

a) zdaniteľné výrobky používané pod daňovým dohľadom v oblasti pilotných projektov pre technologický vývoj výrobkov, ktoré sú ~~ohľaduplnejšie voči~~ ⌦ šetrnejšie k ⌫ životnému prostrediu, alebo vo vzťahu k palivám z obnoviteľných zdrojov;

b) elektrinu:

– slnečného, veterného, vlnového, prílivového alebo geotermálneho pôvodu;

– ~~energiu~~ ⌦ z vody ⌫ vyrábanú vo vodných elektrárňach;

– vyrábanú z ⇨ udržateľnej ⇦ biomasy alebo z výrobkov vyrábaných z ⇨ udržateľnej ⇦ biomasy;

– vyrábanú z metánu pochádzajúceho z opustených ⌦ uhoľných ⌫ baní;

– vyrábanú z palivových ~~buniek~~⌦ článkov ⌫;

⇩ nový

Členské štáty takisto môžu vrátiť výrobcom časť alebo celú výšku dane zaplatenej spotrebiteľom za elektrinu vyrábanú z výrobkov uvedených v tomto odseku.

🡻 2003/96/ES
⇨ nový

~~e) energetické výrobky a elektrinu používanú na kombinovanú výrobu tepla a elektriny;~~

~~d~~c) elektrinu vyrábanú pri kombinovanej výrobe tepla a elektriny za podmienky, že ⇨ kombinovaná výroba ⇦ kombinovanými generátormi ~~sú ohľaduplné voči životnému prostrediu~~ ⇨ je vysokoúčinnou kombinovanou výrobou vymedzenou v článku 2 bode 34 smernice 2012/27/EÚ ⇦ ~~Členské štáty smú uplatňovať vnútroštátne definícií pojmu kogeneračnej výroby „ohľaduplnej voči životnému prostrediu“ (alebo vysoko efektívnej) pokiaľ Rada na základe správy a návrhu Komisie jednomyseľne neprijme spoločnú definíciu.~~;

⇩ nový

d) palivá z obnoviteľných zdrojov nebiologického pôvodu, pokročilé udržateľné biopalivá, biokvapaliny, bioplyn a pokročilé udržateľné výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 4401 a 4402;

e) výrobky, na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 2705, používané na vykurovacie účely.

🡻 2003/96/ES

~~e) energetické výrobky a elektrinu používanú na prepravu tovarov a cestujúcich železnicou, metrom, električkami a trolejbusmi;~~

~~f) energetické výrobky dodávané na používanie ako palivo na účely plavby v rámci vnútrozemských vôd (vrátane rybolovu), okrem športového plavidla, a elektrinu vyrábanú na palube plavidla.~~

~~g) zemný plyn v členských štátoch, v ktorých podiel zemného plynu na konečnej spotrebe energie bol v roku 2000 menší ako 15 %;~~

~~Úplné alebo čiastočné oslobodenia od daní alebo daňové úľavy sa môžu uplatňovať maximálne po dobu desiatich rokov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice až do~~

doby, keď vnútroštátny podiel zemného plynu na konečnej spotrebe energie nedosiahne 25 %, pričom určujúce je skoršie obdobie. Akonáhle však vnútroštátny podiel zemného plynu na konečnej spotrebe energie dosiahne 20 %, príslušné členské štáty uplatňujú striktne pozitívnu úroveň zdaňovania, ktorá sa každoročne zvyšuje tak, aby na konci uvedeného obdobia dosiahla prinajmenšom minimálnu sadzbu.

Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska smie uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenia od daní alebo daňové úľavy pre zemný plyn oddelene pre Severné Írsko.

h) elektrinu, zemný plyn, uhlie a pevné palivá používané domácnosťami, resp. organizáciami, ktoré sú príslušnými členskými štátmi uznávané ako charitatívne. V prípade takýchto charitatívnych organizácií môžu členské štáty obmedziť oslobodenie od daní alebo daňové úľavy na používanie na účely nepodnikateľských činností. Pri zmiešanom používaní sa zdaňovanie uplatňuje v závislosti od podielu každého typu používania. Ak je používanie bezvýznamné, nemusí sa brať do úvahy.

i) zemný plyn a LPG používané ako pohonné hmoty;

j) motorové palivá používané v oblasti výroby, vývoja, testovania a údržby vzdušných dopravných prostriedkov a lodí;

k) motorové palivá používané na bagrovanie v splavných vodných cestách a v prístavoch;

l) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2705 používané na vykurovacie účely;

2. Členské štáty smú tiež kompenzovať výrobcom časť alebo celú výšku dane zaplatenej spotrebiteľom za elektrinu vyrábanú z výrobkov určených v odseku 1 písm. b).

3. Členské štáty smú na energetické výrobky a elektrinu používanú na poľnohospodárske, záhradnícke a rybochovné práce a v lesníctve uplatňovať úroveň zdaňovania znížený až na nulu.

Na základe návrhu od Komisie Rada pred 1. januárom 2008 preskúma, či možnosť uplatňovania úrovne zdaňovania znížený až na nulu, sa zrušuje.

Článok 16

1. Členské štáty môžu bez toho, aby bol dotknutý článok 5, uplatňovať oslobodenia od daní alebo úľavy na daniach pod daňovým dohľadom na zdaniteľné výrobky uvedené v článku 2, pokiaľ takéto výrobky sú zložené alebo obsahujú jeden alebo viac nasledovných výrobkov:

– výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 1507 až 1518;

– výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 38249955 a 38249980, 38249985, 38249986, 38249992 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 38249993, 38249996 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 38260010 a 38260090 kvôli ich súčastiam vyrábaným z biomasy;

– výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 22072000 a 29051100, ktoré nie sú syntetického pôvodu;

~~– výrobky vyrábané z biomasy, vrátane výrobkov, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 4401 a 4402.~~

~~Členské štáty smú tiež uplatňovať zníženú sadzbu zdaňovania pod daňovým dohľadom na zdaniteľné výrobky uvedené v článku 2, pokiaľ takéto výrobky obsahujú vodu (číselné znaky KN 2201 a 28539010).~~

~~„Biomasa“ je biologicky odbúrateľná súčasť výrobkov, odpadu, zvyškov z poľnohospodárstva (vrátane rastlinných a živočíšnych látok), lesníctva a súvisiacich priemyselných sektorov, rovnako ako biologicky odbúrateľná súčasť priemyselného a komunálneho odpadu.~~

~~2. Oslobodenie od daní alebo daňové úľavy vyplývajúce z uplatňovania zníženej sadzby stanovenej v odseku 1 nesmie prevyšovať čiastku zdaňovania plateného z objemu výrobkov uvedených v odseku 1, ktoré sú prítomné vo výrobkoch oprávnených na daňové úľavy.~~

~~Úrovne zdaňovania uplatňované členskými štátmi na výrobky zložené alebo obsahujúce výrobky uvedené v odseku 1 smú byť nižšie ako minimálne úrovne určené v článku 4.~~

~~3. Oslobodenie od daní alebo daňové úľavy uplatňované členskými štátmi sa prispôsobujú tak, aby zohľadňovali zmeny v cenách surovín, kvôli zabráneniu nadmerným kompenzáciám za zvýšené náklady pri výrobe výrobkov uvedených v odseku 1.~~

~~4. Do 31. decembra smú členské štáty oslobodiť od dane alebo naďalej oslobodzovať od dane výrobky výlučne alebo takmer výlučne zložené z výrobkov uvedených v odseku 1.~~

~~5. Oslobodenie od daní alebo daňové úľavy ustanovené pre výrobky uvedené v odseku 1 sa môžu poskytovať na základe viacročného programu prostredníctvom povolenia vydávaného správnym orgánom hospodárskemu subjektu na dobu dlhšiu ako jeden kalendárny rok. Povolené oslobodenia od daní alebo daňové úľavy sa nesmú uplatňovať dlhšie ako po dobu presahujúcu šesť po sebe nasledujúcich rokov. Toto obdobie sa môže predĺžiť.~~

~~V rámci viacročného programu schváleného správnym orgánom pred 31. decembrom 2012 smú členské štáty uplatňovať oslobodenie od daní alebo daňové úľavy na základe odseku 1 po 31. decembri 2012 až do konca viacročného programu. Toto obdobie sa nemôže predĺžiť.~~

~~6. Ak právo spoločenstva vyžaduje od členských štátov, aby dodržiavali právne záväzné povinnosti umiestňovať na svojich trhoch minimálny podiel výrobkov uvedených v odseku 1, odseky 1 až 5 sa prestávajú uplatňovať odo dňa, keď sa takéto povinnosti stávajú pre členské štáty záväznými.~~

~~7. Členské štáty oznamujú Komisii časový plán daňových úľav alebo oslobodení od dane uplatňovaných v súlade s týmto článkom do 31. decembra 2004 a následne každých 12 mesiacov.~~

~~8. Najneskoršie 31. decembra 2009 predloží Komisia Rade správu o daňových, hospodárskych, poľnohospodárskych, energetických, priemyselných a environmentálnych aspektoch daňových úľav poskytnutých v súlade s týmto článkom.~~

⇩ nový

Článok 17

Bez toho, aby bol dotknutý článok 5, ako sa uplatňuje, pokiaľ ide o jednotlivé použitia, členské štáty môžu pod daňovým dohľadom uplatňovať:

a) zníženia úrovne zdaňovania, ktoré neklesnú pod minimálne úrovne stanovené v tabuľke C a D prílohy I, na energetické výrobky a elektrinu používané na kombinovanú výrobu tepla a elektriny, bez toho, aby bol dotknutý článok 13;

b) zníženia úrovne zdaňovania, ktoré neklesnú pod minimálne úrovne stanovené v tabuľke B a D prílohy I, na energetické výrobky a elektrinu používané na prepravu tovaru a cestujúcich železnicou, metrom, električkami a trolejbusmi a na miestnu verejnú osobnú dopravu, zber odpadu, pre ozbrojené sily a verejnú správu, osoby so zdravotným postihnutím a vozidlá záchrannej služby;

Na účely písmena b) sa elektrina zaraďuje medzi motorové palivá uvedené v prílohe I tabuľke B;

c) zníženia úrovne zdaňovania, ktoré neklesnú pod minimálne úrovne stanovené v tabuľke C a D prílohy I, na energetické výrobky používané ako vykurovacie palivo a elektrinu, ak ich používajú domácnosti a/alebo organizácie, ktoré sú dotknutým členským štátom uznané za charitatívne. V prípade takýchto charitatívnych organizácií členské štáty obmedzia daňovú úľavu na používanie na účely nepodnikateľských činností. Pri zmiešanom používaní sa zdaňovanie uplatňuje pomerne k podielu každého typu používania. Ak je určité používanie bezvýznamné, môže sa s ním zaobchádzať ako s nulovým.

Na účely písmena c) sa minimálne úrovne zdaňovania stanovené v tabuľkách C a D prílohy I začínajú od nuly a počas prechodného obdobia desiatich rokov sa každý rok zvyšujú o jednu desatinu konečných minimálnych sadzieb.

Na účely písmena c) sa energetické výrobky a elektrina používané domácnosťami uznanými za zraniteľné môžu oslobodiť od daní na obdobie maximálne desiatich rokov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice. Na účely tohto odseku „zraniteľné domácnosti“ sú domácnosti, ktoré sú značne nepriaznivo dotknuté účinkom tejto smernice, čo na účely tejto smernice znamená, že sa nachádzajú pod hranicou „rizika chudoby“ vymedzenou ako 60 % celoštátneho mediánu ekvivalentného disponibilného príjmu;

d) zníženia úrovne zdaňovania, ktoré neklesnú pod minimálne úrovne stanovené v tabuľke C a D prílohy I, na energetické výrobky používané na vykurovacie účely a elektrinu, ktoré sa používajú na poľnohospodárske, záhradnícke alebo akvakultúrne práce a v lesnom hospodárstve.

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

Článok ~~17~~18

~~1.~~ ~~Za podmienky, že sa dodržiavajú minimálna úrovne zdaňovania predpísané touto smernicou v priemere za všetky podniky,~~ ⇨ Bez toho, aby bol dotknutý článok 5, ako sa uplatňuje, pokiaľ ide o jednotlivé použitie,⇦ smú členské štáty uplatňovať daňové úľavy ⇨ , ktoré neklesnú pod príslušné minimálne úrovne stanovené v tabuľkách B, C a D prílohy I, ⇦ na spotrebu energetických výrobkov používaných na vykurovacie účely alebo na účely článku 8 ods. 2 písm. b) a c) a na elektrinu v týchto prípadoch:

a) v prospech energeticky náročného podniku

„Energeticky náročný podnik“ je podnikateľský subjekt uvedený v článku 19, v ktorom buď nákupy energetických výrobkov a elektriny dosahujú prinajmenšom 3,0 % výrobnej hodnoty, alebo výška ~~platenej~~⌦ splatnej ⌫ vnútroštátnej ~~energetickej~~ ⌦ dane z energie ⌫ dosahuje prinajmenšom 0,5 % pridanej hodnoty. ~~V rámci tejto~~

~~definície smú členské štáty uplatňovať obmedzujúcejšie pojmy, vrátane definícií predajnej hodnoty, procesu a sektora.~~

„Nákupy energetických výrobkov a elektriny“ sú skutočné náklady na energiu nakúpenú alebo vyrobenú v rámci podniku. Patrí sem iba elektrina, teplo a energetické výrobky, ktoré sa používajú na vykurovacie účely alebo na účely článku 8 ods. 2 písm. b) a c). Zahrnú sa všetky dane okrem odpočítateľnej DPH.

„Výrobná hodnota“ je obrat~~,~~ vrátane dotácií priamo spojených s cenou výrobku, plus alebo mínus zmeny v zásobách ~~dokončených~~ ⌦ hotových ⌫ výrobkov, ~~prebiehajúca práca~~ ⌦ nedokončená výroba ⌫ a tovar a služby nakupované na ďalší predaj, ~~mínus~~⌦ znížený o ⌫ nákupy tovaru a služieb na ďalší predaj.

„Pridaná hodnota“ je celkový obrat podliehajúci DPH vrátane ~~exportných predajov~~⌦ predaja na vývoz ⌫, ~~mínus~~⌦ znížený o ⌫ celkové nákupy podliehajúce DPH vrátane dovozov.

⇩ 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

~~Členským štátom, ktoré v súčasnosti uplatňujú vnútroštátne energetické daňové sústavy, v ktorých energeticky náročné podniky sú vymedzené podľa iných kritérií, ako sú náklady na energiu v porovnaní s výrobnou hodnotou a platená vnútroštátna energetická daň v porovnaní s pridanou hodnotou, sa poskytuje prechodné obdobie najneskôr do 1. januára 2007, aby sa prispôsobili vymedzeniu stanovenému v prvom pododseku písm. a).~~

b) keď sa dohody uzatvárajú s ~~podnikmi~~ ⇨ podnikateľskými subjektmi uvedenými v článku 19 ⇦ alebo so združeniami ~~podnikov~~ ⇨ takýchto podnikateľských subjektov ⇦, alebo keď sa vykonávajú systémy obchodovateľných povolení alebo ekvivalentné opatrenia, pokiaľ vedú k dosahovaniu cieľov ochrany životného prostredia alebo k zvýšeniam ~~úspory energie~~ ⌦ energetickej efektívnosti ⌫.

⇩ nový

Na účely prvého odseku „systémy obchodovateľných povolení“ sú systémy obchodovateľných povolení iné než systém Únie v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES[49].

⇩ 2003/96/ES

~~2. Napriek článku 4 ods. 1 smú členské štáty uplatňovať úroveň zdaňovania zníženú až na nulu na energetické výrobky a elektrinu vymedzené v článku 2, ak sa používajú energeticky náročnými podnikmi vymedzenými v odseku 1 tohoto článku.~~

~~3. Napriek článku 4 ods. 1 smú členské štáty uplatňovať úroveň zdaňovania zníženú až na 50 % minimálnych úrovní v tejto smernici na energetické výrobky a elektrinu vymedzené~~

---

[49] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

~~v článku 2, ak sa používajú podnikmi vymedzenými v článku 11, ktoré nie sú energeticky náročnými podnikmi vymedzenými v odseku 1 tohoto článku.~~

~~4. Podniky, ktoré majú prospech z možností uvedených v odsekoch 2 a 3, uzatvárajú dohody, systémy obchodovateľných povolení alebo ekvivalentné opatrenia uvedené v odseku 1 písm. b). Dohody, systémy obchodovateľných povolení alebo ekvivalentné opatrenia musia viesť k dosahovaniu environmentálnych cieľov alebo zvýšenej úspory energie, ako by to bolo v prípade dodržiavania štandardných minimálnych sadzieb spoločenstva.~~

~~*Článok 18*~~

~~1. Odchylne od ustanovení tejto smernice je členským štátom uvedeným v prílohe povolené ďalej uplatňovať zníženia úrovní zdanenia alebo oslobodenia stanovené v tejto prílohe.~~

~~Po prechádzajúcom preskúmaní Radou na základe návrhu Komisie toto povolenie uplynie 31. decembra 2006 alebo dátumom určeným v prílohe II.~~

~~2. Napriek obdobiam stanoveným v odsekoch 3 až 13 a za podmienky, že toto v značnej miere nedeformuje hospodársku súťaž, sa členským štátom s ťažkosťami pri vykonávaní nových minimálnych úrovní zdaňovania poskytuje prechodné obdobie do 1. januára 2007, a to najmä preto, aby sa zabránilo ohrozeniu cenovej stability.~~

~~3. Španielske kráľovstvo môže uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2007, aby upravilo svoju vnútroštátnu úroveň zdaňovania plynového oleja používaného ako pohonná hmota na novú minimálnu úroveň 302 eur a do 1. januára 2012, aby dosiahlo úroveň 330 eur. Do 31. decembra 2009 môže tiež uplatňovať zvláštnu zníženú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 287 euro na 1000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2003 sa neznížia. Medzi 1. januárom 2010 a 1. januárom 2012 smie uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 302 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2010 sa neznížia. Osobitná znížená sadzba na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota sa do 1. januára 2012 môže uplatňovať aj na taxíky. S ohľadom na článok 7 ods. 3 písm. a) smie pri definícii komerčných účelov do 1. januára 2008 uplatňovať prípustnú celkovú hmotnosť najmenej 3,5 tony.~~

~~4. Rakúska republika môže uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2007, aby upravilo svoju vnútroštátnu úroveň zdaňovania plynového oleja používaného ako pohonná hmota na novú minimálnu úroveň 302 euro a do 1. januára 2012, aby dosiahlo úroveň 330 euro. Do 31. decembra 2009 môže tiež uplatňovať zvláštnu zníženú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 287 euro na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2003 sa neznížia. Medzi 1. januárom 2010 a 1. januárom 2012 môže uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 302 euro na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2010 sa neznížia.~~

~~5. Belgické kráľovstvo smie uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2007, aby upravilo svoju vnútroštátnu úroveň zdaňovania plynového oleja používaného ako pohonná hmota na novú minimálnu úroveň 302 eur a do 1. januára 2012, aby dosiahlo úroveň 330 eur. Do 31. decembra 2009 môže tiež uplatňovať zvláštnu zníženú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za~~

~~následok zdaňovanie nižšie ako 287 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2003, sa neznížia. Medzi 1. januárom 2010 a 1. januárom 2012 smie uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 302 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2010 sa neznížia.~~

~~6. Luxemburské veľkovojvodstvo smie uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2009, aby upravilo svoju vnútroštátnu úroveň zdaňovania plynového oleja používaného ako pohonná hmota na novú minimálnu úroveň 302 eur a do 1. januára 2012, aby dosiahlo úroveň 330 eur. Do 31. decembra 2009 smie tiež uplatňovať osobitnú zníženú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 272 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2003 sa neznížia. Medzi 1. januárom 2010 a 1. januárom 2012 smie uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že to nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 302 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2010 sa neznížia.~~

~~7. Portugalská republika smie na energetické výrobky a elektrinu spotrebované v autonómnych oblastiach Azory a Madeira uplatňovať úrovne zdaňovania, ktoré sú nižšie ako minimálne úrovne zdaňovania stanovené v tejto smernici, aby tak kompenzovala prepravné náklady vzniknuté v dôsledku ostrovnej a rozptýlenej povahy týchto regiónov.~~

~~Portugalská republika smie uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2009, aby upravila svoju vnútroštátnu úroveň zdaňovania plynového oleja používaného ako pohonná hmota na novú minimálnu úroveň 302 eur a do 1. januára 2012, aby dosiahla úroveň 330 eur. Do 31. decembra 2009 smie tiež uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 272 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2003 sa neznížia. Medzi 1. januárom 2010 a 1. januárom 2012 smie uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že to nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 302 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2010 sa neznížia. Osobitná odstupňovaná sadzba na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota sa do 1. januára 2012 smie uplatňovať aj na taxíky. S ohľadom na článok 7 ods. 3 písm. a) smie pri definícii komerčných účelov do 1. januára 2008 uplatňovať prípustnú celkovú hmotnosť najmenej 3,5 tony.~~

~~Portugalská republika smie uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenia od daní na elektrinu do 1. januára 2010.~~

~~8. Helénska republika smie uplatňovať úrovne zdaňovania až o 22 eur na 1 000 l nižšie ako minimálne sadzby stanovené v tejto smernici na plynový olej používaný ako pohonná hmota a benzín spotrebovaný v oblastiach Lesbos, Chios, Samos, Dodekanes a Kyklady a na týchto ostrovoch v Egejskom mori: Thasos, Severné Sporady, Samotráké a Skiros.~~

~~Helénska republika smie do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na premenu svojej súčasnej sústavy zdaňovania vstupu v prípade elektriny na sústavu zdaňovania výstupu a aby dosiahla novú minimálnu úroveň zdaňovania pre benzín.~~

~~Helénska republika smie uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2010, aby upravilo svoju vnútroštátnu úroveň zdaňovania plynového oleja používaného ako pohonná hmota na novú minimálnu úroveň 302 eur a do 1. januára 2012, aby dosiahlo úroveň 330 eur. Do 31. decembra 2009 môže tiež uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že táto nemá za následok~~

~~zdaňovanie nižšie ako 264 eur na 1 000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2003 sa neznížia. Medzi 1. januárom 2010 a 1. januárom 2012 smie uplatňovať odstupňovanú sadzbu na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota za podmienky, že to nemá za následok zdaňovanie nižšie ako 302 eur na 1000 l a že vnútroštátne úrovne zdaňovania platné 1. januára 2010 sa neznížia. Osobitná odstupňovaná sadzba na komerčné používanie plynového oleja používaného ako pohonná hmota sa do 1. januára 2012 môže uplatňovať aj na taxíky. S ohľadom na článok 7 ods. 3 písm. a) smie pri vymedzení komerčných účelov do 1. januára 2008 uplatňovať prípustnú celkovú hmotnosť najmenej 3,5 tony.~~

~~9. Írsko smie uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenia od daní z elektriny do 1. januára 2008.~~

~~10. Francúzska republika smie uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenia od daní z energetických výrobkov a elektriny používaných štátnymi, regionálnymi a miestnymi vládnymi orgánmi alebo ostatnými orgánmi spravovanými verejným právom ohľadom činností alebo úkonov, v ktorých účinkujú ako verejné orgány do 1. januára 2009.~~

~~Francúzska republika smie do 1. januára 2009 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie svojej súčasnej sústavy zdaňovania elektriny ustanoveniam tejto smernice. Počas tohoto obdobia sa pri hodnotení toho, či sa dodržiavajú minimálne sadzby stanovené v tejto smernici, zohľadní všeobecná priemerná úroveň súčasného miestneho zdaňovania elektriny.~~

~~11. Talianska republika smie do 1. januára 2008 pri vymedzení komerčných účelov, ktoré je uvedené v článku 7 ods. 3 písm. a), uplatňovať prípustnú celkovú hmotnosť najmenej 3,5 tony.~~

~~12. Spolková republika Nemecka smie do 1. januára 2008 pri vymedzení komerčných účelov, ktoré je uvedené v článku 7 ods. 3 písm. a), uplatňovať prípustnú celkovú hmotnosť 12 ton.~~

~~13. Holandské kráľovstvo smie do 1. januára 2008 pri vymedzení komerčných účelov, ktoré je uvedené v článku 7 ods. 3 písm. a), uplatňovať prípustnú celkovú hmotnosť 12 ton.~~

~~14. V rámci stanovených prechodných období členské štáty postupne znižujú svoje príslušné rozdiely s ohľadom na nové minimálne úrovne zdaňovania. Ak rozdiel medzi vnútroštátnou úrovňou a minimálnou úrovňou však nepresahuje 3 % minimálnej úrovne, príslušné členské štáty smú s úpravou svojej vnútroštátnej úrovne počkať do konca obdobia.~~

⇩ nový

Článok 19

1. Na účely článku 18 „podnikateľský subjekt“ je subjekt určený v súlade s odsekom 2 tohto článku, ktorý nezávisle na akomkoľvek mieste uskutočňuje dodania tovaru a poskytnutia služieb, bez ohľadu na účel alebo výsledky takýchto ekonomických činností.

Ekonomické činnosti zahŕňajú všetky činnosti výrobcov, obchodníkov a osôb poskytujúcich služby, vrátane ťažobných a poľnohospodárskych činností a činností slobodných povolaní.

Štátne, regionálne a miestne vládne orgány a ostatné subjekty spravované verejným právom sa nepovažujú za podnikateľské subjekty vo vzťahu k činnostiam alebo transakciám, na ktorých sa podieľajú ako verejné orgány. Keď sa však podieľajú na takýchto činnostiach alebo transakciách, považujú sa vo vzťahu k daným činnostiam alebo transakciám za

podnikateľské subjekty, ak by zaobchádzanie s nimi ako s nepodnikateľskými subjektmi viedlo k výrazným deformáciám hospodárskej súťaže.

2. Na účely odseku 1 sa za podnikateľský subjekt nemôže považovať subjekt menší ako časť podniku alebo právnickej osoby, ktorá z organizačného hľadiska predstavuje samostatný podnik, teda subjekt schopný fungovania na základe vlastných prostriedkov.

↓ 2004/74/ES článok 1 ods. 2 zmenené korigendom, Ú. v. EÚ L 195, 2.6.2004, s. 26

~~*Článok 18a*~~

~~1. Odchylne od ustanovení tejto smernice je členským štátom uvedeným v prílohe povolené ďalej uplatňovať zníženia úrovní zdanenia alebo oslobodenia stanovené v tejto prílohe.~~

~~Po predchádzajúcom preskúmaní Radou na základe návrhu Komisie sa platnosť tohto povolenia skončí 31. decembra 2006 alebo v deň stanovený v prílohe III.~~

~~2. Napriek obdobiam stanoveným v odsekoch 3 až 11 a za predpokladu, že to významne neporuší hospodársku súťaž, je členským štátom, ktoré majú ťažkosti so zavádzaním nových minimálnych sadzieb zdanenia, povolené prechodné obdobie do 1. januára 2007, najmä s cieľom vyhnúť sa ohrozeniu stability cien.~~

~~3. Česká republika môže uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenia alebo zníženia miery zdanenia elektrickej energie, tuhých palív a zemného plynu do 1. januára 2008.~~

~~4. Estónska republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia plynového oleja používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 330 EUR za 1000 litrov. Miera zdanenia plynového oleja používaného ako palivo však nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 245 EUR za 1000 litrov.~~

~~Estónska republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 359 EUR za 1 000 litrov. Miera zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako palivo nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 287 EUR za 1 000 litrov.~~

~~Estónska republika môže do 1. januára 2009 uplatňovať úplné oslobodenie od zdanenia roponosnej bridlice. Do 1. januára 2013 môže naviac uplatňovať zníženú úroveň zdanenia roponosnej bridlice za predpokladu, že to od 1. januára 2011 nespôsobí zdanenie nižšie ako 50 % príslušnej minimálnej sadzby spoločenstva.~~

~~Estónska republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia roponosnej bridlice, používanej na účely diaľkového vykurovania, minimálnej miere zdanenia.~~

~~Estónska republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na zmenu súčasného vstupného systému zdanenia elektrickej energie na výstupný systém zdanenia elektrickej energie.~~

~~5. Lotyšská republika môže do 1. januára 2011 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia plynového oleja a kerozínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 302 EUR za 1 000 litrov a na dosiahnutie úrovne 330 EUR do 1. januára 2013. Miera zdanenia plynového oleja a kerozínu však nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 245 EUR za 1 000 litrov a ako 274 EUR za 1 000 litrov od 1. januára 2008.~~

~~Lotyšská republika môže do 1. januára 2011 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 359 EUR za 1 000 litrov. Miera zdanenia bezolovnatého benzínu však nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 287 EUR za 1 000 litrov a ako 323 EUR za 1 000 litrov od 1. januára 2008.~~

~~Lotyšská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia ťažkých palív používaných na účely diaľkového vykurovania minimálnej miere zdanenia.~~

~~Lotyšská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia elektrickej energie minimálnej miere zdanenia. Miera zdanenia elektrickej energie však nesmie byť od 1. januára 2007 nižšia ako 50 % príslušných sadzieb spoločenstva.~~

~~Lotyšská republika môže do 1. januára 2009 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia uhlia a koksu minimálnej miere zdanenia. Miera zdanenia uhlia a koksu však nesmie byť od 1. januára 2007 nižšia ako 50 % príslušných sadzieb spoločenstva.~~

~~6. Litovská republika môže do 1. januára 2011 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia plynového oleja a kerozínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 302 EUR za 1 000 litrov a na dosiahnutie úrovne 330 EUR do 1. januára 2013. Miera zdanenia plynového oleja a kerozínu však nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 245 EUR za 1 000 litrov a ako 274 EUR za 1 000 litrov od 1. januára 2008.~~

~~Litovská republika môže do 1. januára 2011 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 359 EUR za 1 000 litrov. Miera zdanenia bezolovnatého benzínu však nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 287 EUR za 1 000 litrov a ako 323 EUR za 1 000 litrov od 1. januára 2008.~~

~~7. Maďarská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia elektrickej energie, zemného plynu, uhlia a koksu, používaných na účely diaľkového vykurovania príslušným minimálnym mieram zdanenia~~

~~8. Maltská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia elektrickej energie minimálnej miere zdanenia. Miera zdanenia elektrickej energie však nesmie byť od 1. januára 2007 nižšia ako 50 % príslušných sadzieb spoločenstva.~~

~~Maltská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia plynového oleja a kerozínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 330 EUR za 1000 litrov. Miera zdanenia plynového oleja a kerozínu však nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 245 EUR za 1000 litrov.~~

~~Maltská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia bezolovnatého a olovnatého benzínu používaného ako palivo na príslušné minimálne úrovne zdanenia. Miery zdanenia bezolovnatého a olovnatého benzínu však nesmú byť od 1. mája 2004 nižšie ako 287 EUR za 1 000 litrov 337 EUR za 1 000 litrov.~~

~~Maltská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia zemného plynu používaného na vykurovanie minimálnej miere zdanenia. Skutočné daňové sadzby uplatňované na zemný plyn však nemôžu byť od 1. januára 2007 nižšie ako 50 % príslušných sadzieb spoločenstva.~~

~~Maltská republika môže do 1. januára 2009 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia tuhých palív príslušným minimálnym mieram zdanenia. Skutočné daňové sadzby uplatňované na príslušné energetické produkty však nemôžu byť od 1. januára 2007 nižšie ako 50 % príslušných sadzieb spoločenstva.~~

~~9. Poľská republika môže do 1. januára 2009 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 359 EUR za 1 000 litrov. Miera zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako palivo nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 287 EUR za 1 000 litrov.~~

~~Poľská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia plynového oleja a kerozínu používaného ako palivo na novú minimálnu úroveň 302 EUR za 1 000 litrov a na dosiahnutie úrovne 330 EUR do 1. januára 2012. Miera zdanenia plynového oleja a kerozínu však nesmie byť od 1. mája 2004 nižšia ako 245 EUR za 1 000 litrov a ako 274 EUR za 1 000 litrov od 1. januára 2008.~~

~~Poľská republika môže do 1. januára 2008 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia olejov ťažkých palív novej minimálnej sadzbe 15 EUR za 1 000 kg. Miera zdanenia olejov ťažkých palív však od 1. mája 2004 nesmie byť nižšia ako 13 EUR za 1 000 kg.~~

~~Poľská republika môže do 1. januára 2012 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia uhlia a koksu používaných na účely diaľkového vykurovania príslušným minimálnym mieram zdanenia.~~

~~Poľská republika môže do 1. januára 2012 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia uhlia a koksu používaných na účely iného ako diaľkového vykurovania príslušným minimálnym mieram zdanenia.~~

~~Poľská republika môže do 1. januára 2008 uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenie pre plynový olej používaný na vykurovanie školami, materskými školami a inými verejnými službami v súvislosti s činnosťami alebo transakciami, na ktorých sa podieľajú ako verejné orgány.~~

~~Poľská republika môže do 1. januára 2006 uplatňovať prechodné obdobie na zosúladenie systému zdaňovania elektrickej energie s rámcom spoločenstva.~~

~~10. Slovinská republika môže, na základe fiškálnej kontroly, uplatňovať úplné alebo čiastočné oslobodenie alebo zníženie miery zdanenia zemného plynu. Úplné alebo čiastočné oslobodenie alebo zníženie sa môže uplatňovať do mája 2014, alebo kým podiel zemného plynu na celkovej vnútroštátnej spotrebe energie nedosiahne 25 %, podľa toho, čo nastane skôr. Keď však podiel zemného plynu na celkovej vnútroštátnej spotrebe energie dosiahne 20 %, uplatní prísne pozitívnu mieru zdanenie, ktorá sa bude každoročne zvyšovať, aby sa do konca vyššie uvedeného obdobia dosiahla aspoň minimálna miera.~~

~~11. Slovenská republika môže do 1. januára 2010 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia elektrickej energie a zemného plynu používaného ako palivo príslušným minimálnym mieram zdanenia. Miera zdanenia elektrickej energie a zemného plynu používaného ako palivo však nesmie byť od 1. januára 2007 nižšia ako 50 % príslušných sadzieb spoločenstva.~~

~~Slovenská republika môže do 1. januára 2009 uplatňovať prechodné obdobie na prispôsobenie vnútroštátnej miery zdanenia tuhých palív príslušným minimálnym mieram zdanenia. Miera zdanenia tuhých palív však nesmie byť od 1. januára 2007 nižšia ako 50 % príslušných sadzieb spoločenstva.~~

~~12. V rámci stanovených prechodných období členské štáty postupne znižujú svoje rozdiely vzhľadom na nové minimálne miery zdanenia. Avšak, tam kde rozdiel medzi vnútroštátnou sadzbou a minimálnou sadzbou nepresahuje 3 % tej minimálnej sadzby, môže príslušný členský štát s prispôsobením svojej vnútroštátnej sadzby počkať do konca obdobia.~~

↓ 2004/75/ES článok 1 ods. 1 zmenené korigendom, Ú. v. EÚ L 195, 2.6.2004, s. 31

~~*Článok 18b*~~

~~1. Napriek obdobiam stanoveným v odseku 2 a za predpokladu, že to významne nenaruší súťaž, sa členským štátom s ťažkosťami pri uplatňovaní nových minimálnych úrovní zdanenia povoľuje prechodné obdobie do 1. januára 2007, najmä aby sa zabránilo ohrozeniu stability cien.~~

~~2. Cyperská republika môže uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2008 s cieľom prispôsobenia vnútroštátnej úrovne zdanenia plynového oleja a kerozínu používaného ako pohonná látka na novú minimálnu úroveň 302 EUR na 1000 l, ktorá má do 1. januára 2010 dosiahnuť 330 EUR. Úroveň zdanenia plynového oleja a kerozínu používaného ako pohonná látka však nebude od 1. mája 2004 nižšia ako 245 EUR na 1000 l.~~

~~Cyperská republika môže uplatňovať prechodné obdobie do 1. januára 2010 s cieľom prispôsobenia vnútroštátnej úrovne zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako pohonná látka na novú minimálnu hodnotu 359 EUR na 1000 l. Úroveň zdanenia bezolovnatého benzínu používaného ako pohonná látka však nebude od 1. mája 2004 nižšia ako 287 EUR na 1000 l.~~

~~3. V rámci stanovených prechodných období budú členské~~

~~štáty postupne znižovať príslušné rozdiely zdanenia vo vzťahu~~

~~k novým minimálnym úrovniam zdanenia. Ak však rozdiel medzi vnútroštátnou úrovňou zdanenia a minimálnou úrovňou nepresahuje 3 % tejto minimálnej úrovne, príslušný členský štát môže s prispôsobením svojej vnútroštátnej úrovne zdanenia počkať do konca obdobia.~~

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

Článok ~~19~~20

1. ~~Okrem~~⌦ Popri ⌫ ustanoveniach stanovených v predchádzajúcich článkoch, najmä v článkoch ~~5~~ ⌦ 14 ⌫, ⌦ 15 ⌫, ~~a 15~~16, ⌦ 17 ⌫ a ~~17~~18, Rada môže na návrh Komisie ⇨ prijímať vykonávacie akty, ⇦ ⌦ ktorými ⌫ ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne ~~povoliť~~ ⌦ povolí ⌫ zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov. ⇨ Keď je to nutné z dôvodov ochrany životného prostredia a ľudského zdravia vrátane zníženia znečistenia ovzdušia, Rada konajúca jednomyseľne na návrh Komisie môže prijať vykonávacie akty, ktorými sa ktorémukoľvek členskému štátu povolí zaviesť osobitné zvýšené sadzby odchyľujúce sa od poradia minimálnych úrovní zdaňovania stanovených v prílohe I. ⇦

Členský štát, ktorý si želá zaviesť ~~takéto opatrenie~~ ⌦ uvedené ⌫ ⌦ opatrenia ⌫, informuje o tom Komisiu a ~~tiež~~zároveň Komisii poskytne všetky dôležité a potrebné informácie.

Komisia preskúma žiadosť pri zohľadnení *inter alia* ~~náležitého~~ ⌦ riadneho ⌫ fungovania vnútorného trhu, ⌦ potreby ⌫ zabezpečenia spravodlivej hospodárskej súťaže a politík ~~spoločenstva~~⌦ Únie ⌫ v oblasti zdravia, životného prostredia a dopravy.

Do troch mesiacov od doručenia všetkých dôležitých a potrebných informácií Komisia buď predloží návrh na povolenie takéhoto opatrenia Radou, alebo informuje Radu o dôvodoch, prečo povolenie takéhoto opatrenia nenavrhla.

2. Povolenia uvedené v odseku 1 sa poskytujú na obdobie maximálne 6 rokov, s možnosťou predĺženia v súlade s postupom stanoveným v odseku 1.

3. Ak Komisia usúdi, že ~~oslobodenia od daní alebo daňové úľavy~~ ⇨ opatrenia ⇦ ustanovené v odseku 1 nie sú ďalej udržateľné, najmä v zmysle spravodlivej hospodárskej súťaže alebo narušenia fungovania vnútorného trhu, alebo v zmysle politiky ~~spoločenstva~~ ⌦ Únie ⌫ v oblastiach zdravia, ochrany životného prostredia, energie a dopravy, predloží Rade príslušné návrhy. Rada prijme jednomyseľne rozhodnutie o týchto návrhoch.

Článok ~~20~~21

1. Ustanoveniam o kontrole a ~~pohybe~~⌦ preprave ⌫ ~~smernice 92/12/EHS~~smernice 2008/118/ES podliehajú iba ~~nasledovné~~tieto energetické výrobky:

a) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 1507 až 1518, ak sú ~~tieto~~ určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo ako motorové palivo;

⇩ nový

b) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2207, 2208 90 91 a 2208 90 99, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo a sú oslobodené od zosúladenej spotrebnej dane na alkohol a alkoholické nápoje v súlade s článkom 27 ods. 1 písm. a) alebo b) smernice 92/83/ES[50];

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
➔$_1$ 2018/552 článok 1 ods. 3 písm. a)
➔$_2$ 2018/552 článok 1 ods. 3 písm. b)
➔$_3$ 2018/552 článok 1 ods. 3 písm. c)
➔$_4$ 2018/552 článok 1 ods. 3 písm. d)
⇨ nový

~~b~~c) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2707 10, 2707 20, 2707 30 a 2707 50;

---

[50] Smernica Rady 92/83/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladení štruktúr spotrebných daní pre etanol a alkoholické nápoje (Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 21).

~~c~~d) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN ➔1 2710 12 až 2710 19 68 ⇨ a 2710 19 71 až 2710 19 99 ⇦ a 2710 20 až 2710 20 39 a 2710 20 90 [len v prípade výrobkov, z ktorých pri 210°C predestiluje menej ako 90 objemových % (vrátane strát) a pri 250°C predestiluje 65 objemových % alebo viac (vrátane strát) podľa metódy ISO 3405 (rovnocennej s metódou ASTM D 86)] ←. V prípade výrobkov, na ktoré sa však vzťahujú číselné znaky KN ➔2 2710 12 21 ←, ➔3 2710 12 25 ← a ➔4 2710 19 29 a 2710 20 90 [len v prípade výrobkov, z ktorých pri 210°C predestiluje menej ako 90 objemových % (vrátane strát) a pri 250°C predestiluje 65 objemových % alebo viac (vrátane strát) podľa metódy ISO 3405 (rovnocennej s metódou ASTM D 86)] ←, ⇨ a 2710 19 71 až 2710 19 99, ⇦ sa ustanovenia o kontrole a ~~pohybe~~ ⌦ preprave ⌫ uplatňujú iba na ⌦ obchodnú ⌫ prepravu voľne loženého tovaru;

~~d~~e) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2711 (okrem 2711 11, 2711 21 a 2711 29);

~~e~~f) výrobky, na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 2901 10;

~~f~~g) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2902 20, 2902 30, 2902 41, 2902 42, 2902 43 a 2902 44;

~~g~~h) výrobky, na ktoré sa vzťahuje číselný znak KN 2905 11 00, ktoré nie sú syntetického pôvodu, ak sú ~~tieto~~ určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo ako motorové palivo;

⇩ nový

i) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2909 19 10 a 2909 19 90, pričom v prípade druhého z nich vtedy, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo;

j) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 3403. Ustanovenia o kontrole a preprave sa uplatňujú len na obchodnú prepravu voľne loženého tovaru;

k) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 3811;

l) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 3814, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo. Ustanovenia o kontrole a preprave sa uplatňujú len na obchodnú prepravu voľne loženého tovaru;

m) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 3823 19, ak sú určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo motorové palivo;

🡻 2003/96/ES

~~h~~n) výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 3824 99 86, 3824 99 92 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3824 99 93, 3824 99 96 (okrem prípravkov proti hrdzi, ktoré ako aktívne zložky obsahujú amíny, a zložených anorganických rozpúšťadiel a riedidiel pre laky a podobné výrobky), 3826 00 10 a 3826 00 90, ak sú tieto určené na používanie ako vykurovacie palivo alebo ako motorové palivo;

⇩ nový

Na účely odseku 1 „obchodná preprava voľne loženého tovaru“ je preprava nebaleného výrobku buď v kontajneroch, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou dopravného prostriedku (ako cestné cisternové vozidlá, železničné cisternové vozne, tankerové plavidlá), alebo v kontajneroch ISO. Pojem zahŕňa aj prepravu nebaleného výrobku v iných kontajneroch s objemom väčším ako 210 litrov.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

2. Ak členský štát zistí, že iné energetické výrobky, ako výrobky uvedené v odseku 1, sú určené na používanie, ponúkané na predaj alebo používané ako vykurovacie palivo, motorové palivo alebo inak dávajú podnet na ~~krátenie daní,~~daňové úniky, ⌦ vyhýbanie sa daňovým povinnostiam ⌫ alebo~~a~~ zneužívanie, okamžite o tom ~~upovedomia~~upovedomí Komisiu. Toto ustanovenie sa uplatňuje aj na elektrinu. Komisia ~~odovzdá~~⌦ postúpi ⌫ oznámenie ostatným členským štátom do mesiaca od jeho doručenia. ⇨ Do dvoch mesiacov od uvedeného oznámenia členské štáty oznámia Komisii svoje stanoviská k odhaleným praktikám daňových únikov, vyhýbania sa daňovým povinnostiam alebo zneužívania v súvislosti s uvedenými energetickými výrobkami a elektrinou. Na základe stanovísk doručených od členských štátov, a ak je ohrozené riadne fungovanie vnútorného trhu alebo životné prostredie, Komisia prijme vykonávacie akty ⇦ ~~Rozhodnutie ohľadom toho, či predmetné výrobky by mali podliehať~~ ⇨ s cieľom stanoviť, že ⇦ ⇨ na dotknuté výrobky sa majú uplatňovať ⇦ ustanovenia o kontrole a ~~pohybe~~ ⌦ preprave ⌫ ~~smernice 92/12/EHS~~ smernice 2008/118/ES. ⇨ Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú ⇦ ~~sa prijme~~ v súlade s postupom ⌦ preskúmania ⌫ ~~stanoveným~~ ⌦ uvedeným ⌫ v článku ~~27~~ ⌦ 28 ⌫ ods. 2.

3. Členské štáty sa môžu na základe dvojstranných dojednaní vzdať niektorých alebo všetkých kontrolných opatrení stanovených v ~~smernici 92/12/EHS~~ smernici 2008/118/ES ohľadom niektorých alebo všetkých výrobkov uvedených v odseku 1 ⌦ tohto článku ⌫, pokiaľ sa ne nevzťahujú články 7, 8 a ~~až~~ 9 tejto smernice. Takéto dojednania sa nedotýkajú členských štátov, ktoré nie sú ich zmluvnými stranami. Všetky takéto dvojstranné dojednania sa oznamujú Komisii, ktorá ~~ktoré~~ informuje ostatné členské štáty.

Článok ~~21~~22

1. Okrem všeobecných ustanovení vymedzujúcich zdaniteľnú udalosť a ustanovení pre platbu stanovených v smernici ~~92/12/EHS~~ smernici 2008/118/ES, daň z energetických výrobkov ~~vzniká tiež pri objavení sa~~ ⌦ sa stáva splatnou aj pri vzniku ⌫ jednej zo zdaniteľných udalostí spomenutých v článku 2 ods. 3 ⌦ tejto smernice ⌫.

~~2. Na účely tejto smernice slovo „výroba“ v článku 4 písm. e) a 5 ods. 1 smernice 92/12/EHS zahŕňuje prípadne „ťažbu“.~~

~~3~~2. Spotreba energetických výrobkov v rámci areálu podniku vyrábajúceho energetické výrobky sa nepovažuje za zdaniteľnú udalosť, ktorá je dôvodom na zdaňovanie, ak spotreba pozostáva z energetických výrobkov vyrábaných v areáli podniku. Členské štáty tiež môžu považovať spotrebu elektrickej energie a ostatných energetických výrobkov, ktoré sa nevyrábajú v areáli takéhoto podniku, a spotrebu energetických výrobkov a elektriny v areáli podniku vyrábajúceho palivá používané na výrobu elektriny za takú, ktorá nie je dôvodom vzniku ~~zdaňovacejzdaniteľnej~~ udalosti. Ak je spotreba určená na účely, ktoré sa netýkajú

výroby energetických výrobkov, a najmä na pohon vozidiel, považuje sa za zdaniteľnú udalosť, ktorá je dôvodom na zdaňovanie.

~~4~~3. Členské štáty tiež môžu stanoviť, aby k zdaňovaniu energetických výrobkov a elektriny dochádzalo vtedy, keď sa preukáže, že podmienka konečného použitia stanovená vo vnútroštátnych predpisoch na účely ~~daňových úľav~~⌦ znížených úrovní zdaňovania ⌫ alebo oslobodenia od daní už nie je splnená.

~~5~~4. Na účely uplatňovania článkov ~~5~~2 a ~~6~~7 ~~smernice 92/12/EHS~~ smernice 2008/118/ES elektrina, ~~a~~ zemný plyn ⇨ a vodík ⇦ podliehajú zdaňovaniu a ~~sú~~ ~~zdaniteľná~~ ⌦ daňová povinnosť pri nich vzniká ⌫ v čase ~~dodávky~~⌦ dodania ⌫ distribútorom alebo ďalším distribútorom. Ak sa dodávka na spotrebu uskutočňuje v členskom štáte, kde distribútor alebo ďalší distribútor nie je usadený, ⌦ povinnosť k ⌫ dani členského štátu dodávky ~~sa ukladá~~ ⌦ vzniká ⌫ spoločnosti, ktorá musí byť registrovaná v členskom štáte dodávky. Daň sa vo všetkých prípadoch ukladá a vyberá podľa postupov stanovených jednotlivými členskými štátmi.

⇩ nový

Na účely prvého pododseku sa zariadenia na skladovanie elektriny a transformátory elektrickej energie môžu pri dodávaní elektriny považovať za ďalších distribútorov.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

~~Napriek~~⌦ Bez ohľadu na ⌫ prvý pododsek majú členské štáty právo určovať zdaniteľnú udalosť v prípade, keď neexistujú žiadne spojenia medzi ich plynovými potrubiami a plynovými potrubiami ostatných členských štátov.

Subjekt vyrábajúci elektrinu pre svoju vlastnú spotrebu sa považuje za distribútora. ~~Napriek~~⌦ Bez ohľadu na ⌫ článok~~14 ods. 1 písm. a)~~ ⌦ 13 ⌫ členské štáty môžu oslobodiť od daní malých výrobcov elektriny za podmienky, že zdaňujú energetické výrobky používané na výrobu uvedenej elektriny.

Na účely uplatňovania článkov ~~5~~2 a ~~6~~7 ~~smernice 92/12/EHS~~ ⌦ smernice 2008/118/ES ⌫ uhlie, koks, ~~a~~ lignit ⇨ a výrobky, na ktoré sa vzťahujú číselné znaky KN 2703, 4401 a 4402, ⇦ podliehajú zdaňovaniu a ~~sú zdaniteľné~~⌦ daňová povinnosť pri nich vzniká ⌫ v čase dodávky spoločnosťami, ktoré na tento účel musia zaregistrovať príslušné orgány. ~~Tieto~~Uvedené orgány môžu výrobcovi, obchodníkovi, dovozcovi alebo daňovému zástupcovi umožniť, aby zastupoval registrovanú spoločnosť v daňových povinnostiach, ktoré má uložené. Daň sa ukladá a vyberá podľa postupov stanovených jednotlivými členskými štátmi.

~~6~~5. Členské štáty nemusia za „výrobu energetických výrobkov“ považovať:

a) činnosti, počas ktorých sa náhodne získavajú malé množstvá energetických výrobkov;

b) činnosti, ktorými používateľ energetického výrobku umožňuje jeho opätovné použitie v jeho vlastnom podniku za podmienky, že daň za takýto výrobok, ktorá už bola zaplatená, nie je menšia ako daň, ktorá by bola splatná, ak by ⌦ opätovne ⌫ použitý energetický výrobok mal opäť podliehať zdaňovaniu;

c) činnosť spočívajúcu v miešaní energetických výrobkov s inými energetickými výrobkami alebo inými materiálmi mimo výrobného podniku alebo daňového skladu za podmienky, že:

i) daň za zložky bola vopred zaplatená ~~vopred~~ a

ii) zaplatená ~~čiastka~~⌦ suma ⌫ nie je menšia ako výška dane, ktorá by bola splatná za zmes.

Podmienka podľa bodu i) sa neuplatňuje, ak je zmes oslobodená od daní kvôli osobitnému používaniu.

Článok ~~22~~23

Pri zmene daňových sadzieb zásoby energetických výrobkov, ktoré už boli ~~uvoľnené na spotrebu~~ ⌦ prepustené do daňového voľného obehu ⌫, môžu podliehať zvýšeniu alebo zníženiu dane.

Článok ~~23~~24

Členské štáty môžu ~~kompenzovať~~⌦ vrátiť ⌫ už zaplatené ~~čiastky~~⌦ sumy ⌫ dane za znečistené alebo náhodne zmiešané energetické výrobky poslané späť do daňového skladu na recykláciu.

Článok ~~24~~25

1. Energetické výrobky ~~uvoľnené na spotrebu~~ ⌦ prepustené do daňového voľného obehu ⌫ v členskom štáte, obsiahnuté v štandardných nádržiach ~~komerčných~~⌦ úžitkových ⌫ motorových vozidiel, určené na používanie ako palivo ~~uvedenými~~⌦ tými istými ⌫ vozidlami, rovnako ako ~~špeciálne cisterny~~⌦ v špeciálnych cisternách ⌫, určené ⌦ počas prepravy ⌫ na prevádzku systémov, ktorými sú vybavené uvedené cisterny, nepodliehajú zdaňovaniu v žiadnom ďalšom členskom štáte.

2. Na účely tohoto článku „štandardné nádrže“ sú:

~~– nádrže trvalo pripevnené výrobcom ku všetkým motorovým vozidlám toho istého typu ako predmetné vozidlo, ktorých trvalé pripevnenie umožňuje, aby sa palivo používalo priamo, tak na účely pohonu, ako aj, prípadne, na prevádzky chladiacich sústav a ostatných sústav počas prepravy. Plynové nádrže pripevnené k motorovým vozidlám skonštruované na priame používanie plynu ako paliva a nádrže pripevnené k ostatným sústavám, ktorými môže byť vozidlo vybavené, sa tiež považujú za štandardné nádrže;~~

~~– nádrže trvalo pripevnené výrobcom ku všetkým cisternám toho istého typu ako predmetná cisterna, ktorých trvalé pripevnenie umožňuje, aby sa palivo používalo priamo na účely prevádzky chladiacich sústav a ostatných sústav, ktorými sú špeciálne cisterny vybavené.~~

~~„Špeciálna cisterna“ je ľubovoľná cisterna vybavená špeciálne skonštruovaným zariadením pre chladiace sústavy, sústavy na dodávku kyslíka, tepelnoizolačné sústavy alebo iné sústavy.~~

⇩ nový

a) nádrže trvalo pripevnené k motorovému vozidlu výrobcom alebo treťou stranou, ktoré v súlade s registračnými dokladmi alebo osvedčením o technickej prehliadke vozidla spĺňajú príslušné technické a bezpečnostné požiadavky a ktorých trvalé pripevnenie umožňuje, aby sa palivo používalo priamo na účely pohonu a prípadne aj na účely prevádzky chladiacich systémov a ostatných systémov počas prepravy, vrátane plynových nádrží pripevnených

k motorovým vozidlám skonštruovaných na priame používanie plynu ako paliva a nádrží pripevnených k ostatným systémom, ktorými môže byť vozidlo vybavené;

b) nádrže trvalo pripevnené výrobcom alebo treťou stranou k špeciálnej cisterne, ktoré v súlade s registračnými dokladmi cisterny spĺňajú príslušné technické a bezpečnostné požiadavky a ktorých trvalé pripevnenie umožňuje, aby sa palivo používalo počas prepravy priamo na účely prevádzky chladiacich systémov a ostatných systémov, ktorými sú špeciálne cisterny vybavené.

Na účely tohto článku „špeciálna cisterna“ je ľubovoľná cisterna vybavená špeciálne skonštruovaným zariadením pre chladiace systémy, okysličovacie systémy, tepelné izolačné systémy alebo iné systémy.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené) ⇨ nový

Článok ~~25~~26

1. Členské štáty informujú Komisiu o úrovniach zdaňovania, ktoré uplatňujú na výrobky vymenované v článku 2, každoročne 1. januára a po každej zmene vo vnútroštátnom práve⇨ , ako aj o zodpovedajúcich objemoch ⇦.

2. Ak sú úrovne zdaňovania uplatňované členskými štátmi vyjadrené v iných ⌦ merných ⌫ jednotkách ~~miery~~, ako sú jednotky uvedené pre každý výrobok v článkoch 7 až 10, členské štáty informujú aj o zodpovedajúcich úrovniach zdaňovania po ~~premene~~⌦ prepočte ⌫ na tieto jednotky.

Článok ~~26~~27

1. Členské štáty informujú Komisiu o opatreniach prijatých podľa článkov ⌦ 13 až 18 ⌫~~5, 14 ods. 2, 15 a 17~~.

2. Opatrenia, ako sú oslobodenia od daní, daňové úľavy, odstupňovanie ⌦ sadzieb ⌫ dane a vracanie daní v zmysle tejto smernice by mohli predstavovať štátnu pomoc a v uvedených prípadoch musia byť oznamované Komisii podľa článku ~~88~~ ⌦ 108 ⌫ ods. 3 Zmluvy ⌦ o fungovaní Európskej únie ⌫.

Informácie poskytované Komisii na základe tejto smernice nezbavujú členské štáty povinnosti oznamovania podľa článku ~~88~~ ⌦ 108 ⌫ ods. 3 Zmluvy ⌦ o fungovaní Európskej únie ⌫.

~~3. Povinnosť informovať Komisiu podľa odseku 1 o opatreniach prijatých podľa článku 5 nezbavuje členské štáty povinností oznamovania podľa smernice 83/189/EHS.~~

Článok ~~27~~28

1. Komisii pomáha Výbor pre spotrebné dane zriadený článkom ~~24 ods. 1~~43 ~~smernice 92/12/EHS~~smernice 2008/118/ES. ⇨ Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011. ⇦

2. ~~Pri odkaze~~Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 ~~a 7 rozhodnutia 1999/468/ES~~ nariadenia (EÚ) 182/2011[51].

~~Obdobie stanovené v článku 5 ods. 6 rozhodnutia 1999/468/sa stanovuje na tri mesiace.~~

~~3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.~~

⇩ nový

Článok 29

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 2 ods. 8 a článku 5 ods. 2 sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú od 1. januára 2023.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 2 ods. 8 a článku 5 ods. 2 môže Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktorá sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva[52].

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po prijatí Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 2 ods. 8 a článku 5 ods. 2 nadobudne účinnosť, len ak Rada voči nemu nevzniesla námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Rada informovala Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

7. Európsky parlament musí byť informovaný o prijatí delegovaných aktov Komisiou, o akýchkoľvek námietkach vznesených proti týmto aktom alebo o odvolaní delegovania právomocí Radou.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

Článok ~~28~~30

1. Členské štáty prijmú a zverejnia ~~zákony,~~ ⌦ najneskôr ⌫ ⇨ [31. decembra 2022] ⇦ ⌦ zákony, ⌫ iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu ⌦ s článkom 1 ods. 2, článkom 2 ods. 1 písm. b) až o), článkom 2 ods. 3 druhým, tretím a štvrtým pododsekom, článkom 2 ods. 4 až 8, článkom 3, článkom 5, článkom 7, článkom 8 ods. 1, článkom 9 ods. 1, článkom 13, článkom 14 a 15, článkom 16 písm. b) poslednou vetou, článkom 16 písm. c), d) a e), článkom 17, článkom 18, článkom 19, článkom 21 ods. 1

---

[51] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

[52] Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

písm. b), článkom 21 ods. 1 písm. d), článkom 21 ods. 1 písm. i) až m), článkom 21 ods. 1 druhým pododsekom, článkom 21 ods. 2, článkom 22 ods. 1, článkom 22 ods. 4, článkom 25 ods. 2, článkom 26 ods. 1, článkom 28, článkom 29, článkom 30, článkom 31 a prílohou I ⌫ ~~touto smernicou najneskoršie 31. decembra 2003~~. Bezodkladne ~~o tom informujú Komisiu~~ ⌦ Komisii oznámia znenie týchto opatrení. ⌫.

~~2.~~ ~~Tieto ustanovenia~~ ⌦ Uvedené opatrenia ⌫ uplatňujú od ⇨ [1. januára 2023] ⇦ ~~1. januára 2004, okrem ustanovení stanovených v článkoch 16 a 18 ods. 1, ktoré smú členské štáty uplatňovať od 1. januára 2003~~.

~~3.~~Keď členské štáty prijmú tieto opatrenia, tieto musia obsahovať odkaz na túto smernicu ~~alebo musia byť doplnené týmto odkazom v prípade ich úradného uverejnenia~~ ⌦ Členské štáty uvedú priamo v uvedených opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu ⌫. ⌦ Takisto uvedú, že odkazy v platných zákonoch, iných právnych predpisoch alebo správnych opatreniach na smernicu(-e) zrušenú(-é) touto smernicou sa považujú za odkazy na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze a jeho znenie upravia členské štáty. ⌫ ~~Spôsoby uvedenia takéhoto odkazu stanovia členské štáty~~.

42. Členské štáty oznámia Komisii ~~texty~~⌦ znenie ⌫ hlavných ustanovení ~~vnútroštátneho práva~~ ⌦ vnútroštátnych právnych predpisov ⌫, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

~~*Article29*~~

~~Rada pravidelne preveruje na základe správy, prípadne návrhu Komisie, oslobodenia od daní, daňové úľavy a minimálne úrovne zdaňovania stanovené v tejto smernici a po porade s Európskym parlamentom prijíma jednomyseľne potrebné opatrenia. Správa Komisie a stanovisko Rady zohľadní náležité fungovanie vnútorného trhu, reálnu hodnotu minimálnych úrovní zdaňovania a širšie ciele zmluvy.~~

⇩ nový

Článok 31

Komisia každých päť rokov a prvý raz po 1. januári 2023 predloží Rade správu o uplatňovaní tejto smernice.

V správe Komisia okrem iného preskúma minimálne úrovne zdaňovania, vplyv inovácií a technologického vývoja, najmä pokiaľ ide o energetickú efektívnosť, používanie elektriny v doprave a odôvodnenosť oslobodení od daní, daňových úľav a odstupňovania sadzieb dane stanovených v tejto smernici. V správe sa zohľadní riadne fungovanie vnútorného trhu, environmentálne a sociálne hľadiská, reálna hodnota minimálnych sadzieb zdaňovania a príslušné širšie ciele stanovené v zmluvách.

🡻 2003/96/ES (prispôsobené)
⇨ nový

Článok ~~30~~32

~~Smernice~~ ⌦ Smernica 2003/96/ES ⌫ ~~92/81/EHS a 92/82/EHS~~ ⌦ , zmenená aktami uvedenými v prílohe II časti A, ⌫ sa ~~31. decembra 2003~~ ~~napriek článku 28 ods. 2~~ zrušuje s účinnosťou od ⇨ 1. januára 2023 ⇦ ⌦ bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských

štátov týkajúce sa lehôt na transpozíciu do vnútroštátneho práva a dátumov uplatňovania smerníc uvedených v prílohe II časti B ⌫.

↓ 2004/75/ES článok 1 ods. 2 zmenené korigendom, Ú. v. EÚ L 195, 2.6.2004, s. 31 (prispôsobené)

Odkazy na zrušené smernice sa považujú za odkazy na túto smernicu ⌦ a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe III ⌫ .

↓ 2003/96/ES (prispôsobené)

Článok ~~31~~33

Táto smernica nadobúda účinnosť ⌦ dvadsiatym dňom ⌫ ⌦ po jej uverejnení ⌫ ~~v deň jej uverejnenia~~ v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

⌦ Článok 1 ods. 1, článok 2 ods. 1 písm. a), článok 2 ods. 2, článok 2 ods. 3 prvý pododsek, článok 4, článok 6, článok 8 ods. 2, článok 10, článok 11, článok 12, článok 16 písm. a), článok 16 písm. b), článok 20, článok 21 ods. 1 písm. a), článok 21 ods. 1 písm. c), článok 21 ods. 1 písm. e) až h), článok 21 ods. 1 písm. n), článok 21 ods. 3, článok 22 ods. 2 a 3, článok 22 ods. 5, článok 23, článok 24, článok 25 ods. 1, článok 26 ods. 2 a článok 27, ktoré sú v porovnaní so zrušenou smernicou nezmenené, sa uplatňujú od 1. januára 2023. ⌫

Článok ~~32~~34

Táto smernica je ~~adresovaná~~určená členským štátom.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*